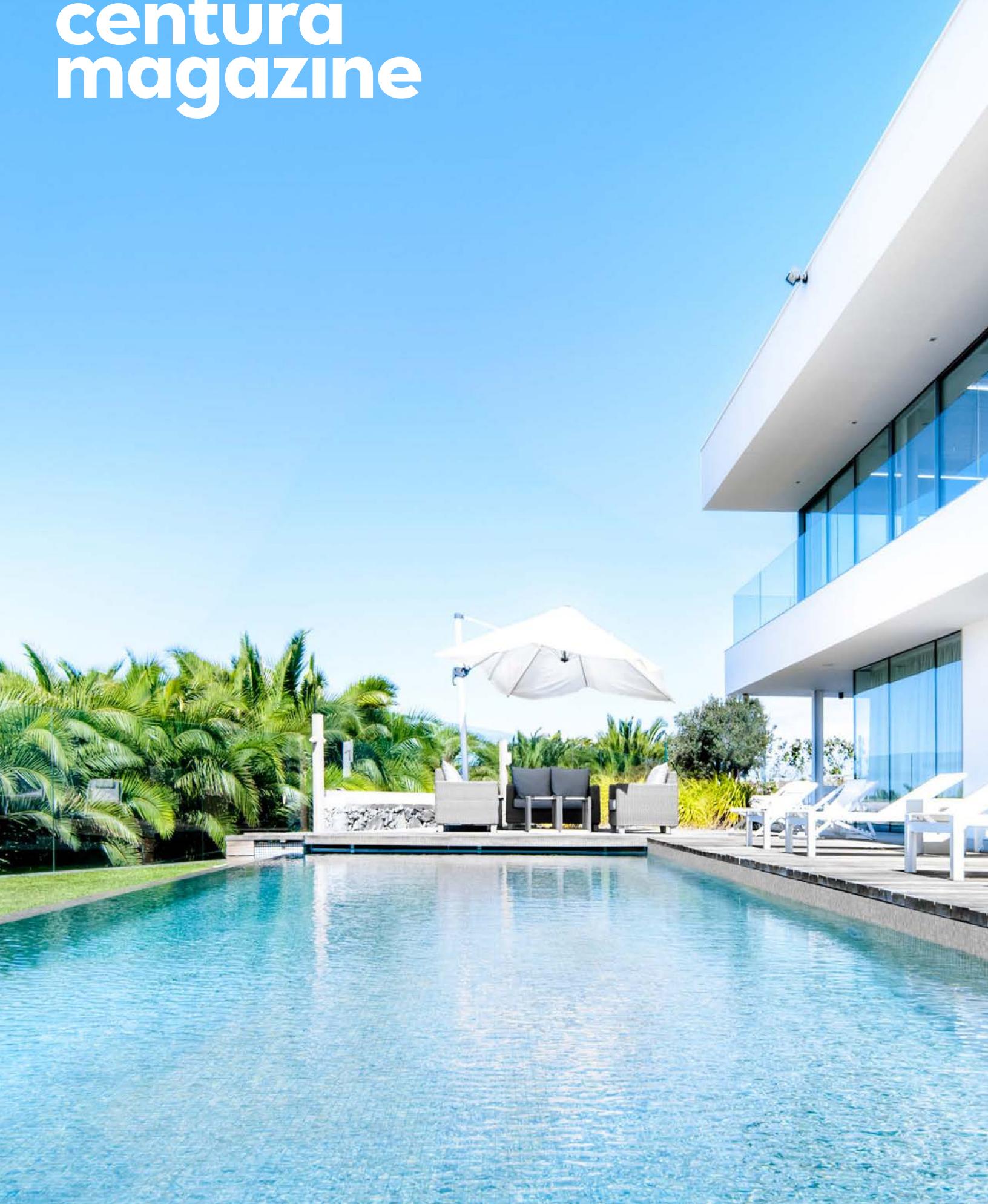


# centura magazine





# 150

**Celebrating 150 years from coast to coast  
Célébrons 150 ans d'un océan à l'autre**

Centura is proud to celebrate our country's 150<sup>th</sup> anniversary of confederation with Canadians from coast to coast. We're excited to continue building a better Canada and a better world together.

Centura est fier de célébrer d'un océan à l'autre le 150e anniversaire de la confédération du Canada. Nous sommes heureux de continuer à bâtir tous ensemble un pays meilleur.



Onix Art Gallery Geofoms / Art Gallery Geoforms d'Onix Toile

## Contents / Sommaire

8



A sneak peek of a unique collaboration between tile maker Portobello, and Pantone, featuring the former's style and durability combined with the latter's iconic colours.

Un aperçu de la collaboration unique entre Portobello et Pantone, qui allie le style et la durabilité du fabricant de carreaux aux couleurs cultes du nuancier.

10



Check out our second round of reader submissions in our social media section, ranging from installations to fully completed projects that are sure to inspire you.

Pleins feux sur la deuxième série de photos de nos lecteurs dans la section Médias sociaux : des installations et des projets complets qui sauront à coup sûr vous inspirer.

12



**Marvel Gems by Atlas Concorde** is a collection of ceramic tiles that combine the look of Terrazzo with the superb quality of porcelain tiles.

Marvel Gems d'Atlas Concorde est une collection de carreaux de céramique combinant l'aspect du terrazzo à la qualité supérieure des carreaux de porcelaine.

50



Neutral shades, delicate, modern colours and minimalist styles are the foundation of the evo-Q collection, a quartzite white interprets the latest trends, the expression of a well considered taste reflected in the natural colours of stone.

Tons neutres, couleurs subtiles et modernes, minimalisme : voilà le credo de la collection evo-Q, un quartzite qui incarne les plus récentes tendances, l'expression du raffinement qui se retrouve dans les couleurs naturelles de la pierre.

56



Our brand new Abaco collection is characterized by stone-like tiles with an incredibly natural look, with various patterns that give movement to the surface with a wide range of hues.

Abaco, notre toute dernière collection, se démarque par des carreaux d'aspect pierre incroyablement réalistes, aux motifs variés qui donnent du mouvement à la surface, dans une vaste palette de nuances.

# centura magazine

Summer / Été 2017

**Editor Director**  
Directeur de la rédaction  
Ross Keltie

**Editor**  
Rédactrice en chef  
Elizabeth Livingston (ARIDO. IDC)

**Art Direction**  
Direction artistique  
Lauren Livingston

**Advertising Sales**  
Ventes publicitaires  
keltie@centura.ca

**Translator**  
Traduction  
Julien Bélar

**Contributing Writers**  
Collaborateurs à la rédaction  
Anton Mwewa

**Magazine Inquiries + Submissions**  
Questions et propositions  
centuramagazine@centura.ca

**Website**  
Site Web  
centura.ca / centura.info

**Featured Design Firms**  
Firmes de conception participantes  
DeCurtis Design Inc.  
decurtisdesign.com

J&J Interiors  
jandjinteriors.ca

Perkins+Will  
ca.perkinswill.com

**On the Cover**  
En page couverture  
Onix Mosaics / Mosaïques Onix  
Collection: Eco Stones

**Publisher**  
Diffusion  
Pie Litho Consultants

**Back Issues / Précédents numéros**

**Centura Magazine is published quarterly and can be found online at centura.ca/centura-magazines**

Centura Magazine est une publication trimestrielle, consultable en ligne à centura.ca/centura-magazines.



**Long weekends, barbecues and t-shirt weather - summer is officially here, and so is a brand new issue of our Centura Magazine.**

To mark the beginning of the season, we're excited to share some highlights of a number of innovative new collections that we will be carrying. Our first is a unique collaboration between tile maker Portobello, and Pantone, featuring the former's style and durability combined with the latter's iconic colours. You can check out the sneak peek on page 8 and view the entire range in our upcoming fall issue.

Secondly, we're proud to showcase a new collection called Cava by Living Ceramics. Designed by the Italian studio LucidPevere and available in a mix of formats, the collection is engraved with patterns allowing you to channel your inner artist and grout in colours of your choice to complete the visual.

In our last issue, we launched a brand new social section dedicated to the projects our readers submit on Instagram, Twitter and Facebook with the hashtag #CenturaTile. In our summer issue you can see the second round of reader submissions, ranging from installations to fully completed projects that are sure to inspire you on page 10.

Other highlights of this issue include new homogeneous vinyl lines from Forbo with improved colour vibrancy, and a preview of a feature on new Ted Baker collections, which will be appearing fully in our Fall edition. You can view the Forbo feature on page 24 and will be able to see the new Ted Baker range in our upcoming fall issue.

We hope you find inspiration in this issue and please don't forget to keep the submissions for the #CenturaTile section coming.

Longues fins de semaine, grillades et températures clémentes : l'été est officiellement arrivé, ainsi que notre tout nouveau numéro de Centura Magazine.

Pour entamer la saison estivale en beauté, nous avons choisi de vous faire découvrir quelques-unes de nos nouvelles collections novatrices. En premier, une collaboration unique entre Portobello et Pantone, qui allie le style et la durabilité du fabricant de carreaux aux couleurs cultes du nuancier. Vous pouvez en avoir un premier aperçu à la page 8 et découvrir la gamme entière dans notre prochain numéro automnal.

Ensuite, nous sommes fiers de vous présenter Cava, nouvelle collection de Living Ceramics. Conçue par le studio italien LucidPevere et proposée en divers formats, cette collection aux motifs gravés vous permet d'exprimer votre fibre artistique et d'utiliser la couleur des joints pour parfaire le rendu visuel.

Dans notre précédent numéro, nous avions inauguré une section consacrée aux projets que nos lecteurs nous envoient sur Instagram, Twitter et Facebook accompagnés du mot-clé #CenturaTile. Dans notre numéro estival, découvrez la deuxième série de photos de nos lecteurs : des installations et des projets complets qui sauront à coup sûr vous inspirer, à la page 10.

À souligner également dans ce numéro, les nouvelles lignes de revêtement vinyle homogène aux couleurs encore plus vives de Forbo et un avant-goût des nouvelles collections Ted Baker, qui seront dévoilées dans notre numéro automnal. Vous pouvez jeter un œil à Forbo à la page 22 et découvrir la nouvelle gamme Ted Baker dans notre prochain numéro automnal.

Nous espérons que ce numéro saura vous inspirer. Pensez à nous faire parvenir vos photos pour notre section #CenturaTile!

# Portobello + Centura



Colour Market by Portobello. Featured Colours: Amsterdam + Garage 6,5 x 23 cm. Colour Market de Portobello. Couleurs présentées : Amsterdam + Garage 6,5 cm x 23 cm

## #CenturaTile

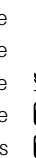


♥ 81

More #custom #tile options for all of you, "year the house was built." At some point I have to pull the trigger and finalize my tile design. #hexagoniles diymom.ca

Encore plus d'options de #custom #tile pour « l'année de la construction de la maison ». À un moment donné, je dois prendre une décision et finaliser mon design de carrelage. #hexagoniles diymom.ca

#centuratile  
/centuratile  
@centuratile  
@centuratile  
@centuratools



@diymom  
Rebekah Higgs

♥ 281

Today is not the best day already. So I'm going to stand here, and stare at my new floors to make me happier. #FloorLove

J'ai connu de meilleurs jours qu'aujourd'hui. Je vais donc rester ici à admirer mes nouveaux planchers pour retrouver le moral. #FloorLove



@a\_lovely\_little\_life

♥ 230

Castorra Inc! Laying some 8 by 8 hexagons from @CenturaTile #Castorra #CustomHomes

Castorra Inc! Pose d'hexagones 8 x 8 de @CenturaTile #Castorra #CustomHomes



@castorra\_inc

@despiteimself  
Surface Design & Decor  
Design de surface et décor



♥ 52

Another progress shot from Sunsel Systems. The über cool space will be the "kitchen" and "living room" for their talented staff. It's coming together beautifully and we are thrilled for our client. #UnderConstruction

Une autre photo de l'avancée des travaux pour Sunsel Systems. Cet espace dernier cri servira de cuisine et de salon à son personnel de talent. La pièce prend forme en beauté et nous sommes ravis pour notre client. #UnderConstruction



@design360inc

@steinbuild



♥ 53

Laying out the incredible powder room floor tile with the amazing team from @castorra\_inc #LeasideReno #InteriorDesign #Tile

Poser de la magnifique surface carrelée pour les toilettes avec l'équipe de choc de @castorra\_inc #LeasideReno



@fergusondesignsinc



#### Products Featured

Marvel Gems by Atlas Concorde

Wall: Terrazzo Pearl Lappato

Floor: Terrazzo White Lappato

Size: 75 x 75cm / 30" x 30"

#### Produits présentés

Marvel Gems d'Atlas Concorde

Mur : Terrazzo Pearl Lappato

Sol : Terrazzo White Lappato

Taille : 75 cm x 150 cm / 30 po x 60 po

## Marvel Gems by / du Atlas Concorde

**A project for floor and wall tiles interpreting Venetian Terrazzo in a modern key with creativity and elegance. Marvel Gems by Atlas Concorde is a collection of ceramic tiles that combine the look of Terrazzo with the superb quality of porcelain and white body wall tiles.**

**Inspired by Venetian-style floors, Marvel Gems reflects the wide range of colours and sizes of the original crushed marble floors. The variations in colour within the Marvel project include various sub-base tonalities and marble-effect fragments, to create elegant and highly unusual combinations. The impression given by the Marvel project is magnified through shards, inserts and fragments replicating marble, creating fascinating and eclectic living and commercial areas. The splendid brilliance of the tiles in porcelain and white body tiles reproduce the luminosity of the marble inspiring them.**

**Marvel Gems porcelain tiles are highly polished for a mirrored effect, with a full-surface honed finish, to give the glossy look of traditional Venetian Terrazzo floors. The allure of Venetian Terrazzo is reproduced in a hard, compact and scratch-resistant surface that keeps its beauty over the years, without the need to spend time or money on maintenance. These tiles ensure resistance and durability over the years, with low-maintenance costs.**

**Classic influences from Italian architecture are revived by contemporary colours with rich polished finishes, giving a mirror effect to the honed porcelain tiles. Our "Palladian" porcelain tiles are in grey granules with shards replicating white Carrara marble, an up-to-date take on exquisite Italian tradition. A "carpet" with a thick scattering of tiny uniform fragments to create a floor in the most modern retro style.**

Un projet sol et murs carrelés pour une interprétation moderne, innovante et élégante du terrazzo vénitien. Marvel Gems d'Atlas Concorde est une collection de carreaux de céramique qui combine l'aspect du terrazzo à la qualité supérieure des carreaux de porcelaine muraux à fond blanc.

Inspiré des sols de style vénitiens, Marvel Gems reflète la vaste gamme de couleurs et de tailles des sols en marbre concassé. Marvel offre une variation de couleurs, avec différentes tonalités en sous-couche et des fragments à effet marbre, ce qui crée des combinaisons élégantes et hautement originales. Le rendu de Marvel, qui est amplifié par des éclats et des fragments reproduisant le marbre, permet de créer des surfaces habitables et commerciales fascinantes et éclectiques. Le superbe chatoiement des carreaux de porcelaine et des carreaux à fond blanc reproduit la luminosité du marbre dont Marvel s'inspire.

Les carreaux de porcelaine Marvel Gems sont hautement polis pour un effet miroir avec fini lustré sur toute la surface offrant l'aspect brillant des sols traditionnels en terrazzo vénitien. L'aspect du terrazzo vénitien est reproduit sur une surface dure, compacte et résistante aux rayures qui garde sa beauté au fil du temps, sans qu'il faille consacrer du temps ou de l'argent à son entretien. Ces carreaux offrent résistance et durabilité au cours des ans, et leur coût d'entretien est faible.

Aux influences classiques de l'architecture italienne sont assorties des couleurs contemporaines aux riches finitions polies qui donnent un effet miroir aux carreaux de porcelaine lustrés. Nos carreaux de porcelaine, qui sont de style palladien, en granules gris dont les éclats reproduisent le marbre blanc de Carrare, interprètent de façon moderne la tradition italienne raffinée. Ce « tapis » de petits fragments uniformes à dispersion dense crée un plancher de style rétro tout en modernité. →

**Terrazzo White / Terrazzo blanc**



**Terrazzo Cream / Terrazzo crème**



**Terrazzo Pearl / Terrazzo perle**



**Terrazzo Grey / Terrazzo gris**



**Terrazzo Blue / Terrazzo bleu**



**Terrazzo Mix Warm / Terrazzo couleurs chaudes**



**Terrazzo Mix Cold / Terrazzo couleurs froides**



**Palladiana Carrara / Palladiana Carrara**

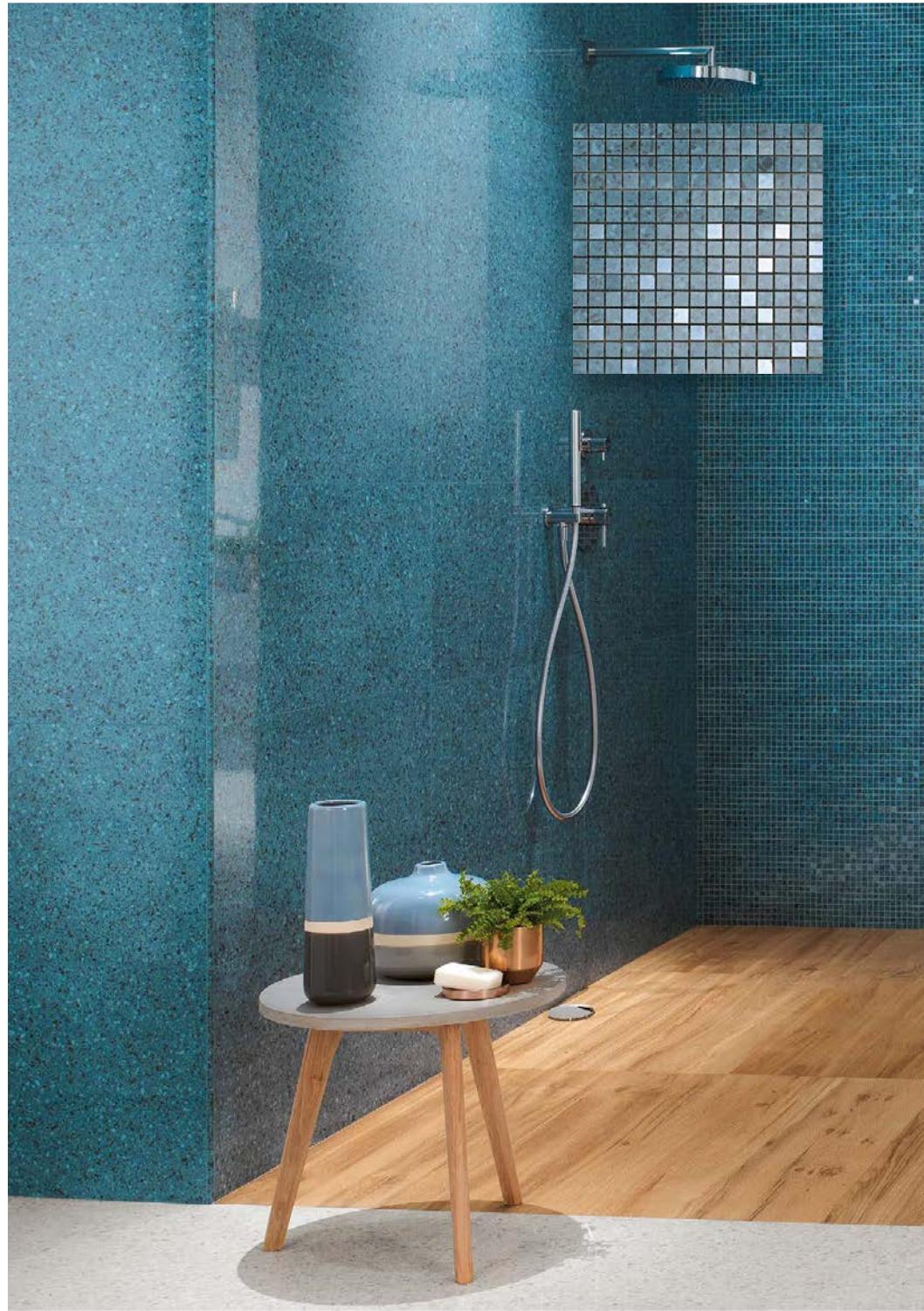


**Terrazzo Black / Terrazzo noir**



**The different chromatic options coordinated to the Marvel project are joined by a stylish blue bringing a touch of fashion and interpreting the theme of Terrazzo in a fresh, modern take.**

Les différentes options chromatiques coordonnées pour le projet Marvel sont liées par un joint bleu élégant qui apporte une touche de style et donne une interprétation fraîche et moderne du thème du terrazzo.



**Marvel Gems by Atlas Concorde. Products Featured: Terrazzo Blue, Terrazzo Blue Micromosaico, Terrazzo White.**

Marvel Gems d'Atlas Concorde Produits présentés : Terrazzo bleu, Terrazzo bleu Micromosaïco, Terrazzo blanc.



**Marvel Gems by Atlas Concorde. Products Featured: Terrazzo White Matte / 60 x 60 / 24 x 24 in. Marvel Gems d'Atlas Concorde Produits présentés : Terrazzo blanc / 24 po x 24 po**

## Cava by / du Living Ceramics

The passion felt at Living Ceramics for good design has resulted in the creation of this collection. This line comes from the union, from the fusion between the creative talent of great designers and their way of interpreting ceramics, joining with Living's desire of contributing in the world of interior design and architecture giving unique cutting edge ceramic solutions. The ending of this collaboration is untold pieces with innovative finishes and textures that grant an exclusive identity to the creation.

Cava is the new collection designed by the Italian studio LucidiPevere, it arises from a mix of formats, decorations engraved on the piece and a play with the colour scheme. From a concrete surface which was in line with the image of the Spanish firm, Living Ceramics have worked the right balance between functionality and expressivity, working with its slight irregular trend and taking particular attention to porosity for all purposes be a product easy to clean.

Unlike most collections in the tile industry, Cava finds its strength in graphic patterns of incisions, instead of surface decoration. The collection is composed of a wide range of sizes that can or cannot be recorded with the water jet technology. Combining recorded and flat surfaces endless compositions are born. It is not until the installation of the chosen colour joint is completed, that the collection takes sense: real leaks and mixed engravings are confused resulting in the final decoration.

Aux racines de cette collection : la passion de Living Ceramics pour le design de qualité. Cette collection naît de la fusion entre, d'une part, le talent créateur de grands designers et leur façon d'interpréter la céramique, et, d'autre part, le désir de Living de contribuer au monde de la décoration et de l'architecture en proposant des solutions céramiques d'avant-garde uniques. Cette collaboration débouche sur des pièces inédites dont les finitions et les textures innovantes confèrent à votre création une identité exclusive.

Cava est la nouvelle collection conçue par le studio italien LucidiPevere, fruit d'un mélange de formats, de décos gravées sur dalles et d'un jeu sur les combinaisons de couleurs. À partir d'une surface en béton correspondant à l'image de l'entreprise espagnole, on a cherché le juste équilibre entre la fonctionnalité et l'expressivité, en travaillant sa légère tendance irrégulière et en prêtant une grande attention à la porosité afin d'obtenir un produit facile à nettoyer.

Contrairement à la majorité des collections du secteur céramique, Cava puise sa force dans les motifs graphiques des incisions, et non dans la décoration de la matière. La collection comprend un large éventail de formats qui peuvent être, au choix, gravés avec la technologie de découpage au jet d'eau. De la combinaison de surfaces gravées et lisses naît une infinité de compositions possibles, mais ce n'est que lorsque le joint de couleur choisi est apposé dans cet assortiment que la collection prend tout son sens : les joints réels se mêlent et se confondent aux incisions pour créer la décoration finale. →

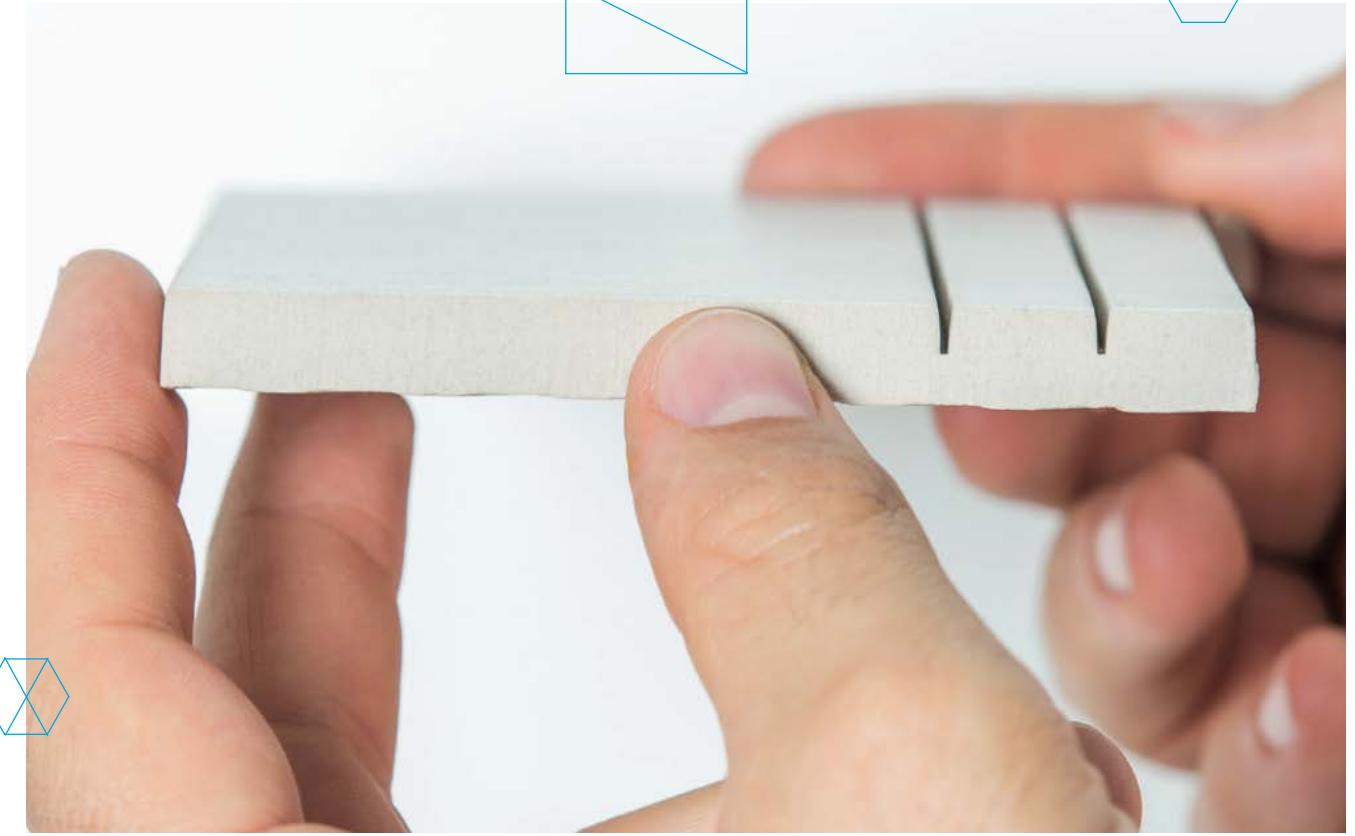
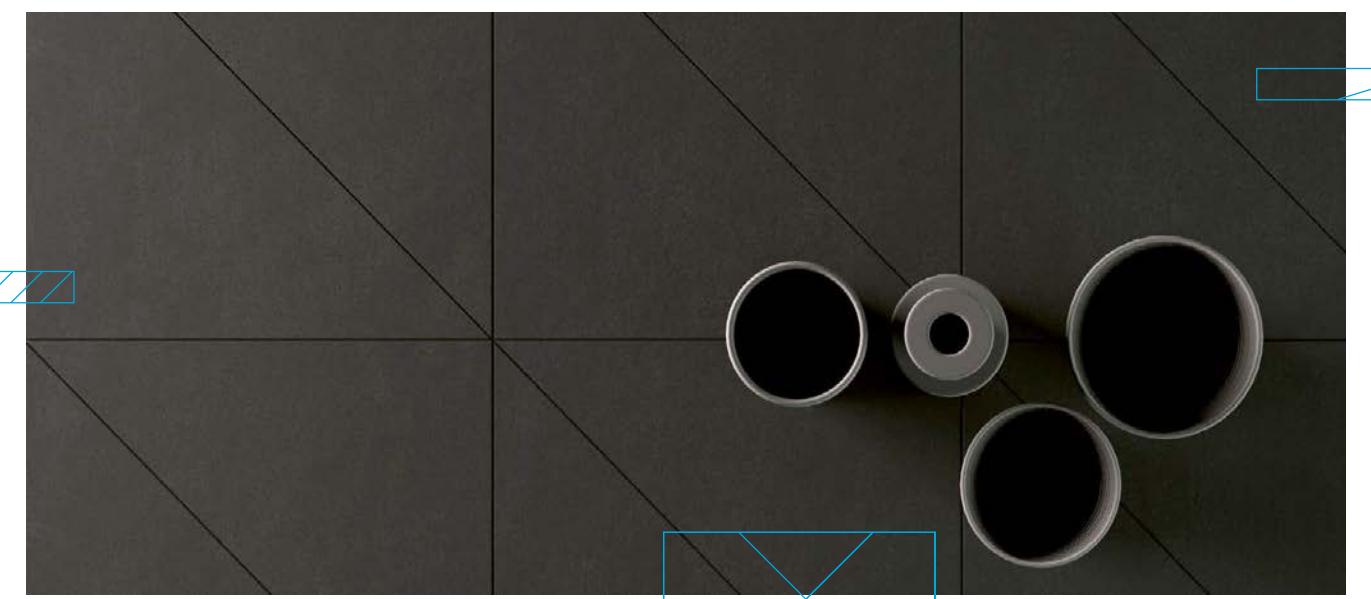


**The Cava collection finds its strength in graphic patterns of incisions, instead of surface decoration.**

La collection Cava puise sa force dans les motifs graphiques des incisions, et non dans la décoration de la matière.



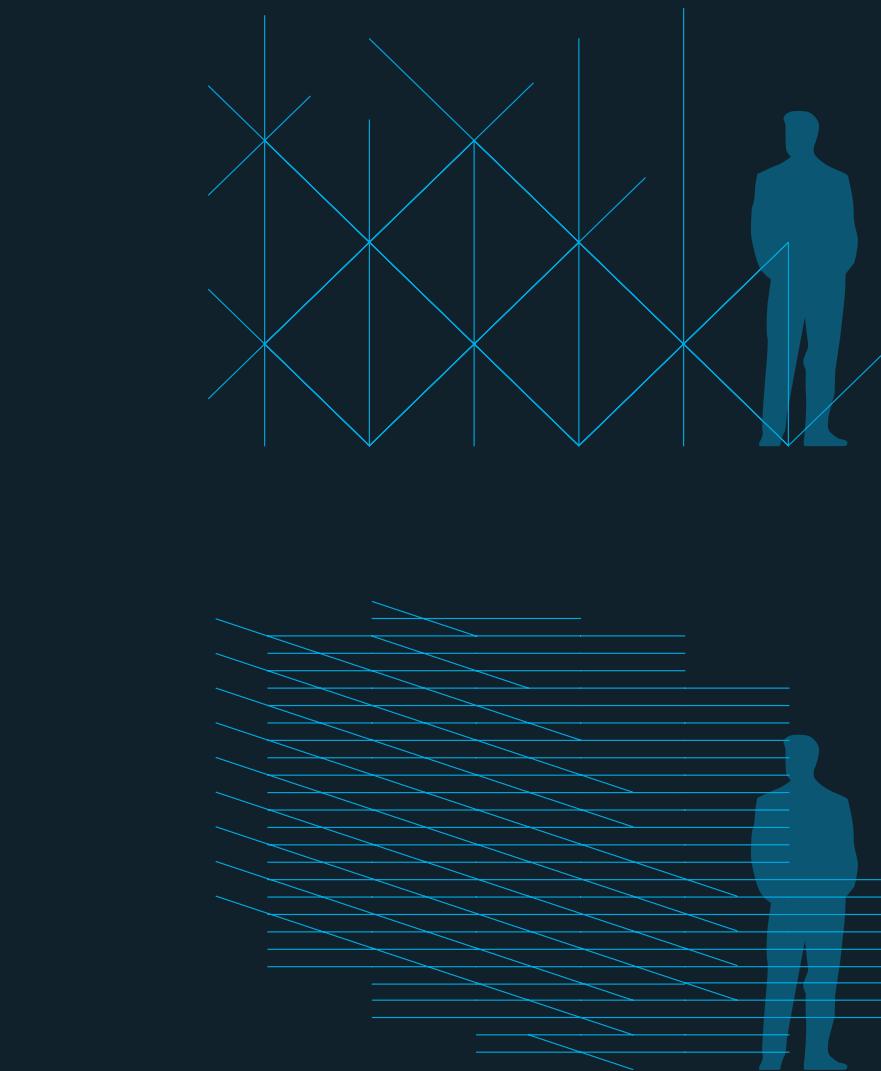
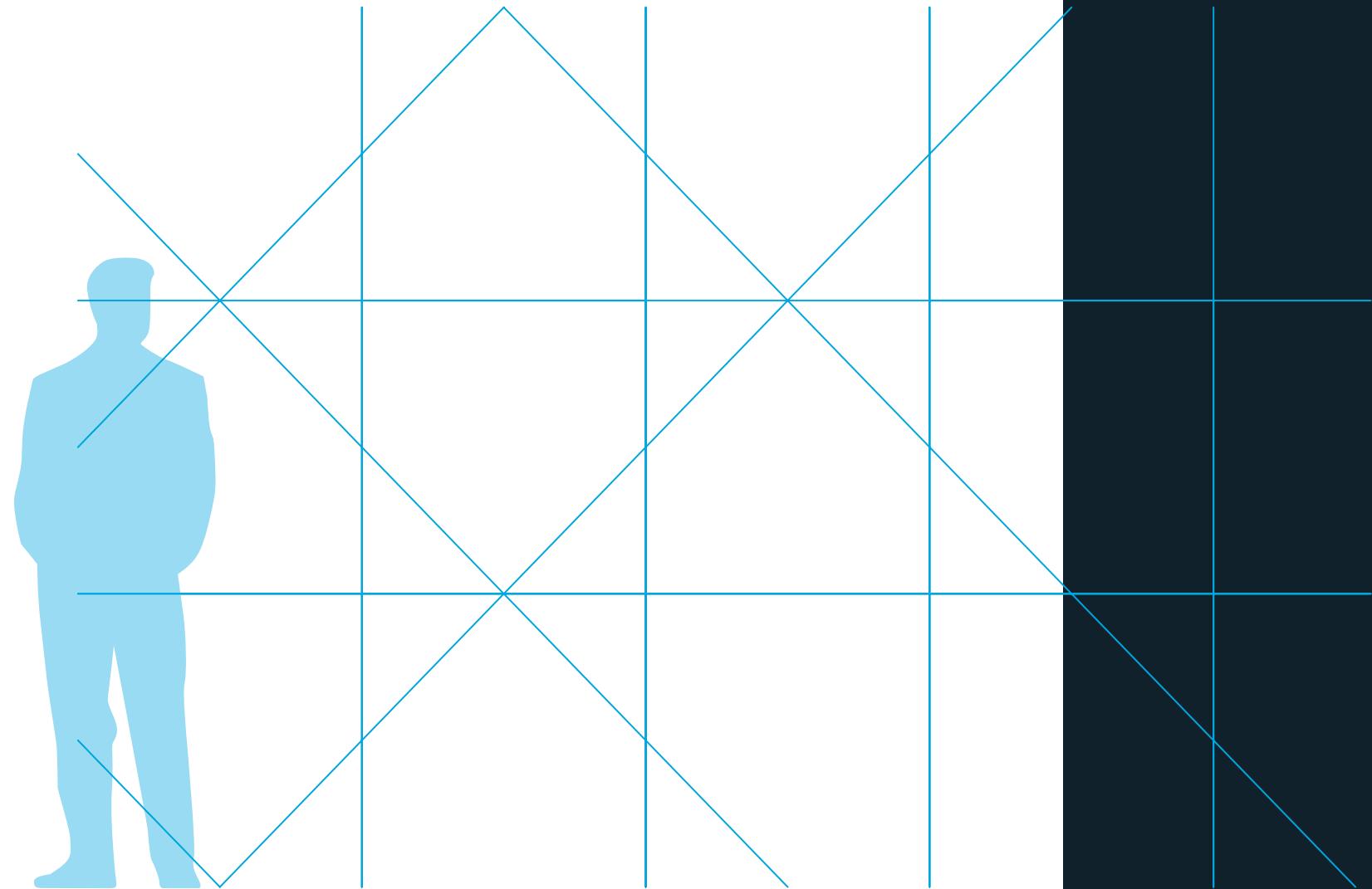
Right Page: Cava Black A1 36 x 36 in. / 90 x 90cm Page de droite : Cava noir A1 36 po x 36 po / 90 cm x 90 cm



## mix + match

Explorez des combinaisons infinies en alternant et assortissant les différents motifs graphiques.

**Explore endless compositions by mixing and matching various graphic patterns.**



## alterner et assortir

The Stark series features an extensive palette of calm, elegant colours and large formats of 60x120 cm and 60x60 cm. This, along with the fact that it is a technical through-body porcelain tile and therefore endowed with exceptional technical qualities, it is an excellent collection and product for any architectural project that calls for resistance to heavy traffic, durability as well as a sleek, modern design that stands the test of time and passing trends.

La série Stark comprend une large palette de couleurs calmes et élégantes en de larges formats de 60 cm x 120 cm et de 60 cm x 60 cm. De plus, ces carreaux de porcelaine technique pleine masse sont dotés de qualités techniques exceptionnelles; cette collection est ainsi un excellent produit pour tout projet d'architecture qui exige une résistance à un trafic intense, une durabilité ainsi qu'un design moderne et épuré qui résiste à l'épreuve du temps et des tendances.

## Stark by / du Grespania





«

**Products Featured**

**Sphera Energetic by Forbo**  
**Colours: 51226 Vivid Mirror**  
**50238 Sea Green, 50240 Yves Klein Blue**  
**Length / Width: 25m x 200cm**

**Produits présentés**

**Sphera Energetic de Forbo**  
**Couleurs : 51226 Vivid Mirror 50238**  
**Sea Green, 50240 Yves Klein Blue**  
**Longueur/Largeur : 25 m x 200 cm**

Vinyl floors are very popular because of their durability, low maintenance and versatility. Homogeneous vinyl is made of one single layer that offers vibrancy and depth of colour. It is incredibly durable and stain resistant which makes it a great flooring choice for heavy traffic areas. Forbo presents its new Sphera homogeneous flooring which is produced with the latest technology and offers striking floor designs.

Forbo Sphera is setting new standards in homogeneous vinyl flooring. It is produced in Forbo's brand new manufacturing plant where all the latest insights and technology have been used to create smart and innovative solutions. The result is a premium homogenous vinyl floor covering, that adds character and style to floors across numerous applications. Whether in demanding, hygienic healthcare environment, in flexible, multi-purpose public buildings or in education facilities and offices where durability and colour are key.

Forbo has made a massive investment in a brand new, state-of-the-art production facility in Coevorden, Holland, their European centre of expertise for vinyl flooring production. This has enabled them to manufacture a premium homogeneous vinyl sheet that offers not only the freshest, cleanest palette ever seen in this product category but also benefits from SMART technology which delivers best in class performance.

Les revêtements en vinyle sont prisés pour leur durabilité, leur entretien facile et leur polyvalence. Les vinyles homogènes sont composés d'une couche unique aux couleurs plus vives et profondes extrêmement résistantes aux taches et aux rayures, ce qui en fait un excellent choix pour les zones à trafic élevé. Forbo présente son nouveau revêtement homogène Sphera, qui est issu de la technologie de pointe et propose un design remarquable.

Sphera de Forbo est la nouvelle référence en termes de revêtements de sol vinyles homogènes. Cette collection est fabriquée dans la toute nouvelle usine de Forbo, où les dernières technologies et connaissances ont permis de créer des solutions ingénieuses et novatrices. Le résultat : un revêtement de sol vinyle homogène haut de gamme. Sphera apporte du caractère et une touche design pour de nombreuses utilisations, que ce soit en milieu hospitalier où l'hygiène prime, dans des bâtiments publics polyvalents ou dans des établissements d'éducation et des bureaux où la durabilité et la couleur sont clé.

Forbo a investi massivement dans une toute nouvelle usine ultramoderne à Coevorden, aux Pays-Bas, son centre d'expertise européen en production de revêtements vinyles. Ainsi, Forbo a été en mesure de fabriquer un revêtement vinyle homogène doté de la palette la plus fraîche et la plus pure jamais vue dans cette catégorie de produits à l'aide d'une technologie intelligente offrant le meilleur rendement possible. →

**Sphera flooring adds character and style to floors across numerous applications from healthcare to education facilities where colour is key.**

Le revêtement Sphera apporte style et caractère aux planchers et se prête à de nombreuses utilisations, qu'il s'agisse d'établissements de santé ou d'éducation, où la couleur est clé.

**Colours:** 51212 Vivid Elephant, 50210 Mandarin, 50207 Denim. Couleurs : 51212 Vivid Elephant, 50210 Mandarin, 50207 Denim.





Sphera Element  
+ Energetic



**DeCurtis Design Inc. is a Toronto-based interior design firm established in 2003 by Principal, Lorenzo DeCurtis. The firm believes that a successful project is the result of careful and efficient planning, which is achieved by fully understanding the needs of their clients, their aspirations and lifestyle.**

DeCurtis Design Inc. est un cabinet de design torontois fondé en 2003 par Lorenzo DeCurtis, son designer principal. Pour ce cabinet, la réussite d'un projet dépend d'une planification rigoureuse et efficace, le fruit d'une compréhension entière des besoins, aspirations et habitudes de ses clients.

**For DeCurtis Design the success of a project depends on rigorous and effective planning, the result of a complete understanding of the needs, aspirations and habits of their customers. With the company's knowledge and expertise, DeCurtis Design Inc. has been creating innovative and spectacular designs for over 14 years.**

**DeCurtis Design Inc. has completed over 190 residential and commercial projects, and their portfolio includes healthcare, corporate, hospitality, and residential clientele across North America.**

**The Toronto residence on the edge of a ravine belongs to a lovely professional couple with 2 teenagers. The family has been living there for 10 years and, as the children have grown up, decided to renovate the house from floor to ceiling. Mark Grant and John Maugeri of Woodland Construction introduced DeCurtis Design to the client.**

**The studio applied their method to determine customer requirements for the entire house and was inspired by the stunning views of the ravine. The cedar walls of the pool-house, which overlooks the garden, were renovated in the 1980's with pink salmon tile on the deck, which was completely renewed by the transformation of the pool, done in black, grey and white 2x2 Miki mosaic tile.**

**On the clients wish list was a steam room off of the swimming pool that was finished with white walls and charcoal floors. The accent wall of the steam room is decorated with the Stone Mix collection in the colour Ardesia Black, the other walls covered with International white glossy tile in an 8 x 16 in. format and the floor done in a 2 x 2 Miki mosaic tile.**

**For the recreation room on the lower level, the team has placed grey tiles that offer a soft appearance while being durable and waterproof because the room adjoins the pool. These finishes give the space the volume and rustic appearance required.**

**DeCurtis Design Inc. is committed to fulfilling the needs and desires of their clients by creating interiors that provide beauty, comfort and functionality.**

Pour DeCurtis Design la réussite d'un projet dépend d'une planification rigoureuse et efficace, le fruit d'une compréhension entière des besoins, aspirations et habitudes de ses clients. Fort de ses connaissances et de son expertise, DeCurtis Design Inc. crée des designs novateurs et spectaculaires depuis plus de 14 ans.

DeCurtis Design Inc. a effectué quelque 190 projets résidentiels et commerciaux pour ses clients du secteur de la santé et de l'hôtellerie et des particuliers partout en Amérique du Nord.

Cette résidence torontoise en bordure de ravin appartient à un couple de professionnels avec deux adolescents. Ils habitent là depuis 10 ans et, les enfants ayant grandi, ont décidé de rénover la maison du sol au plafond. Ce sont Mark Grant et John Maugeri, de Woodland Construction, l'entreprise qui réalisait les travaux, qui ont présenté DeCurtis Design aux clients.

Le studio a appliqué sa méthode pour déterminer les exigences des clients pour l'ensemble de la maison et s'est inspiré de la vue imprenable sur le ravin. Les murs en cèdre de la pièce abritant la piscine, qui donne sur le jardin, avaient fait l'objet d'une rénovation dans les années 1980 avec des carreaux rose saumon pour la terrasse. L'aspect de la pièce est totalement renouvelé par la transformation intégrale de la piscine, revêtue de carreaux noirs, gris et blancs. Les clients souhaitaient avoir un hammam à côté de la piscine. Le mur d'accent est orné d'un Stone Mix de couleur Ardesia Black, les autres murs sont recouverts de carrelage blanc brillant en 8 po x 16 po d'International et le plancher est en mosaique unie non vernie Miki de 2 po x 2 po. On notera le contraste entre les murs blancs et le sol anthracite. Pour la salle de loisirs du niveau inférieur, l'équipe a apposé des carreaux gris qui offrent un aspect doux tout en étant durables et imperméables, car la pièce est contiguë à la piscine. Ces finitions confèrent à cet espace l'impression de volume et l'aspect rustique voulus.

DeCurtis Design Inc. s'applique à satisfaire les besoins et désirs de ses clients en créant des intérieurs esthétiques, confortables et fonctionnels. →

**On the clients wish list was a steam room off of the swimming pool that was finished in the Stone Mix collection in the colour Ardesia Black on the feature wall.**

Les clients souhaitaient avoir un hammam à côté de la piscine. Le mur d'accent est orné d'un carrelage Stone Mix de couleur Ardesia Black.



Feature Wall: Stone Mix Ardesia Black. Wall: International 8x16. Floor: Miki 2x2".



Fixé facilement au mur à l'aide de Schluter®-KERDI-FIX ou d'un autre scellant adéquat.

Easily attached to the wall using Schluter®-KERDI-FIX or other suitable adhesive.

Les coins préfabriqués et les raccords assurent une finition idéale.

Prefabricated corners and connectors ensure a perfect finish.

Une nouvelle plinthe murale épurée et moderne

A clean and modern alternative for wall baseboards.



## Schluter®-DESIGNBASE-SL

- Métal massif pour une durabilité accrue
- Pas d'entretien, pas de craquelage ni de rétrécissement avec le temps
- Parfaite pour les projets de modernisation
- Solid metal construction provides increased durability
- No maintenance, no cracking, and no shrinking over time
- Ideal for retrofit applications

## Albion Library / Bibliothèque Albion

Perkins + Will

The new building takes the form of a walled garden, defined at its perimeter by a polychrome screen of terracotta louvers. Inside, a series of pavilions define the main spaces of the library.

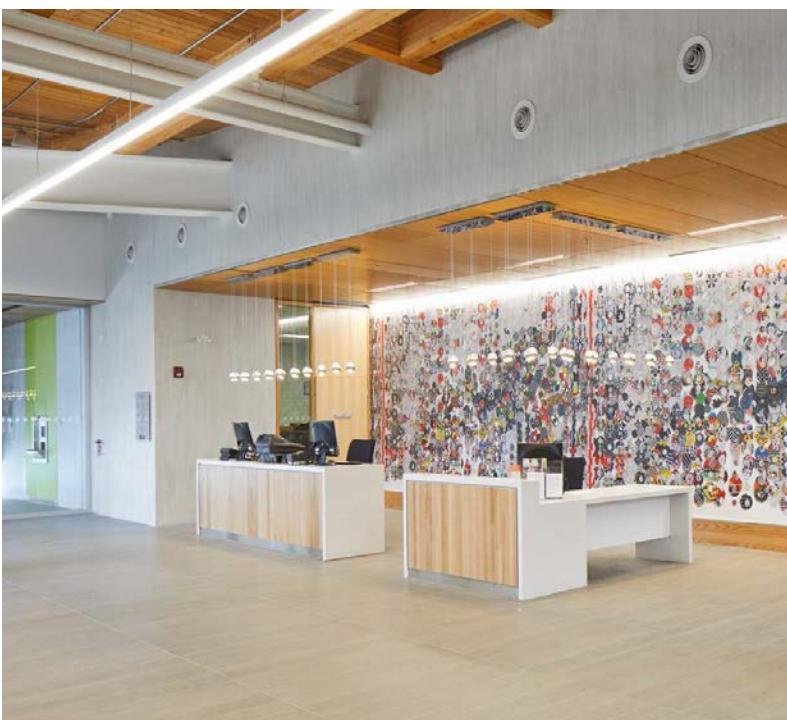
Le nouveau bâtiment prend la forme d'un jardin clos dont le périmètre est délimité par un écran polychrome de persiennes en terre cuite. À l'intérieur, une série de pavillons constituent les principaux espaces de la bibliothèque.





>>

**Products Featured** Produits présentés  
**Stark by Campo** Stark de Campo  
**Colours: Bianco** Couleurs : Bianco  
**12 x 24 in.** 12 po x 24 po.



**Located in Toronto's Rexdale neighbourhood at the northwest edge of the city, Albion Library is one of Toronto's most well-used public libraries. In addition to offering the usual book lending services, the brand new Albion library is an essential social resource for the diverse population of the neighbourhood. But after more than 40 years of service, the existing building was no longer adequate and required major repairs. Instead of closing such an important resource, the Toronto Public Library decided to build a new building adjacent to the existing structure so that the library would remain open for the duration of the work.**

The new building takes the form of an enclosed garden, defined at its perimeter by a polychrome screen of terracotta louvers. Inside, a series of courtyards and pavilions define the main spaces of the library. A simple wooden roof rises and folds, inviting people to enter the library and directing rainwater to the inner courtyards. Outside, the building enhances and pedestrianises a car-friendly environment: surrounded by plants, seating, and a community garden, the library is designed to be accessed in a variety of ways. As its parking also serves as a public square and marketplace, it allows to hold a wide range of cultural events.

Originally developed in the mid-1950s, the Rexdale neighborhood embodies the urban planning principles of the time: single-use zoning, sprawling low-rise construction, and the importance given to the automobile that create urban and social challenges for the population. Situated at 1515 Albion Road, between Finch Avenue and

Située à Rexdale, un quartier au nord-ouest de Toronto, la bibliothèque Albion est l'une des bibliothèques municipales les plus fréquentées de la Ville-Reine. En plus d'offrir les services habituels de prêt de livres, la bibliothèque Albion constitue une ressource sociale essentielle pour la population diversifiée du quartier, où les besoins sont criants. Mais après plus de 40 années de service, le bâtiment existant n'était plus adéquat et nécessitait de grandes réparations. Plutôt que de fermer cette importante ressource, la Bibliothèque publique de Toronto a décidé de faire construire un nouveau bâtiment adjacent à la structure existante, afin que la bibliothèque reste ouverte pendant la durée des travaux.

Le nouveau bâtiment prend la forme d'un jardin clos dont le périmètre est délimité par un écran polychrome de persiennes en terre cuite. À l'intérieur, une série de pavillons constituent les principaux espaces de la bibliothèque. Un simple toit en bois s'élève et se plie, invitant les gens à entrer dans la bibliothèque et dirigeant l'eau de pluie vers les cours intérieures. À l'extérieur, le bâtiment valorise et piétonnise un environnement favorisant l'automobile : entourée de plantes, de bancs et d'un jardin communautaire, la bibliothèque est conçue pour qu'on y accède de multiples façons. Comme son stationnement sert également de place publique et de place de marché, il permet de tenir une vaste gamme d'événements culturels.

Initialement développé au milieu des années 1950, le quartier Rexdale incarne les principes de planification urbaine de l'épo-

**Kipling Avenue, the Albion Library is in the heart of Rexdale, amidst low-rise buildings along a busy four-lane road.**

**The concept of design for the Albion Library building is a reflection of the library's dual role as a refuge and a resource: which presents itself as an enclosed garden containing a series of pavilions, courts and rooms.**

**The building is a perfect square punctuated with interior gardens and pavilions. Its perimeter is delimited by a polychrome terracotta paneled screen overhung by a wooden roof, which creates a rich mass of textures with raised corners. These elevations form an entry forecourt at the entrance to the library and articulate key programmatic areas, including the urban living room and the lounges for children and teenagers. They also give an inclination to the green roof, which allows the light to pass through and to pour water into the three interior gardens.**

**The dynamic form of the library, its colouring and its open aspect on the street serves as a counterpoint to its abundant interiority. In particular, the new parking lot is designed as a multifunctional space; the square extends the exploration of the positive and negative composition of the building to encompass the site as a whole.**

**Area / Surface:** 29,000 sq.ft. / 29 000 p<sup>2</sup>

**Construction Budget / Budget de construction:** \$12.4 M

**Project Completion / Achèvement des travaux:** Spring / Printemps 2017

**Client / Client:** Toronto Public Library / Bibliothèque publique de Toronto

**Architects / Architectes:** Perkins + Will

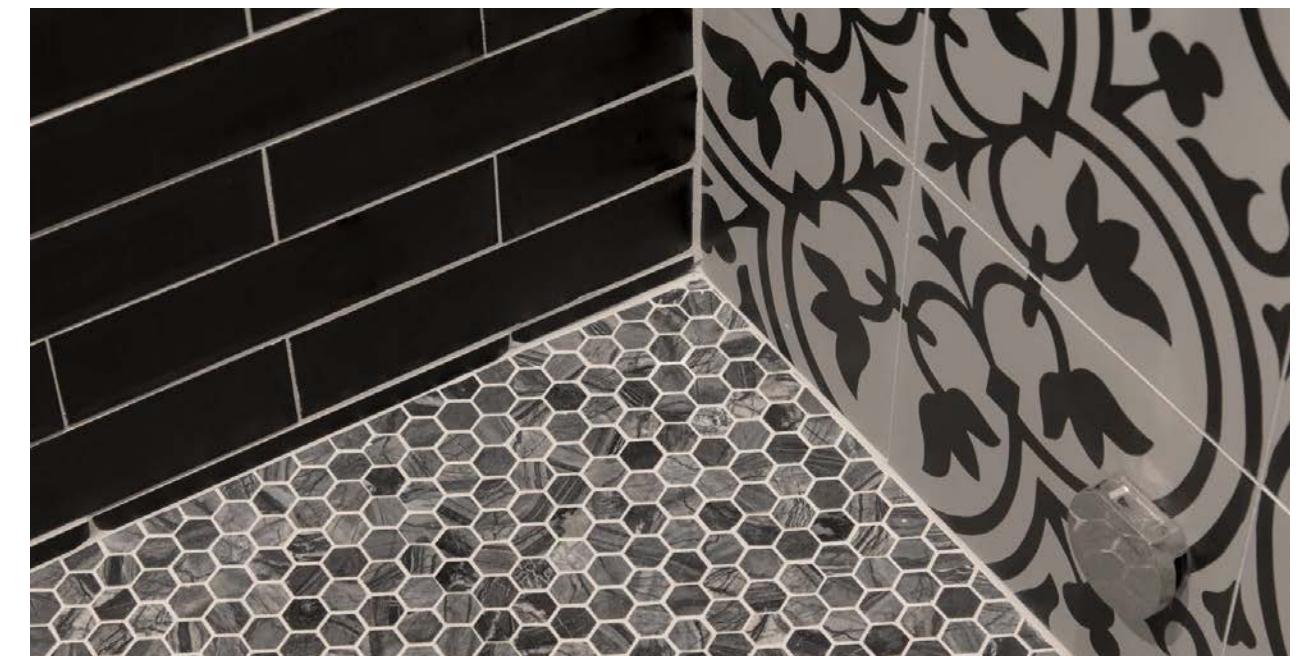
que : zonage à usage unique, construction basse tentaculaire et importance donnée à l'automobile, qui sont source de défis urbains et sociaux pour la population. Située au 1515, route Albion, entre les avenues Finch et Kipling, la bibliothèque Albion est au cœur même de Rexdale, au milieu de bâtiments de faible hauteur, le long d'une artère à quatre voies très fréquentée.

Le concept de design pour le bâtiment est à l'image du double rôle de refuge et de ressource de la bibliothèque, qui se présente comme un jardin clos renfermant une série de pavillons, de cours et de salles.

Le bâtiment est un carré parfait ponctué de jardins intérieurs et de pavillons. Son périmètre est délimité par un écran panaché de carreaux de terre cuite polychromes et surplombé par un toit en bois, ce qui crée une masse riche en textures dont les coins sont surélevés. Ces surélévations forment un parvis à l'entrée de la bibliothèque et articulent les aires programmatiques clés, dont la salle de vie urbaine et les salons pour enfants et adolescents. Elles donnent également une inclinaison au toit végétalisé, qui laisse passer la lumière et couler l'eau dans les trois jardins intérieurs.

La forme dynamique de la bibliothèque, sa coloration et son aspect ouvert sur la rue sert de contrepoint à son abondante intériorité. Plus particulièrement, le nouveau stationnement est conçu comme un espace multifonctionnel; la place prolonge l'exploration de la composition positive et négative du bâtiment jusqu'à englober le site dans son ensemble.





**J&J Interiors needed to create an area in their Montreal client's house that was multifunctional, yet would be a relaxing space that would become an escape from their busy lifestyle.**

Given the long and narrow space that they had to work with in the basement, the J&J Interiors team thought that it would be best to incorporate the laundry room into the bathroom, therefore giving them more space to work with. The team also knew that their client wanted a space where they could feature their collections of wine all while being able to have an additional place to watch television and relax.

At the beginning of the demolition of the basement, J&J Interiors discovered that the original grey stone wall crossed the house through and through. The team was immediately inspired and realized that this stone wall would become one of the key elements of the new basement design for their clients.

In the bathroom and laundry area, the team wanted to decorate their newly exposed grey stone and respect the character of the house. To do this, they featured the Hydraulic Black tile as an accent wall in the steam shower and finished the shower with the Metro Black matte beveled subway tile, which they chose to run along the back shower wall and up onto the shower ceiling. The marble mosaic Marmi Zebrano Hexagon was a perfect way to integrate a classic element on the floor of the shower in order to make the connection

J&J Interiors devait créer dans la maison de son client un espace multifonctionnel, mais qui lui permettrait de se détendre et d'échapper à son mode de vie intense.

Compte tenu de l'espace long et étroit avec lequel il devait composer dans le sous-sol, l'équipe de J&J Interiors a pensé qu'il serait préférable d'intégrer la buanderie à la salle de bain, afin d'avoir un plus grand espace à modeler. Elle savait également que son client souhaitait que l'espace intègre à la fois sa collection de vins tout en étant un lieu supplémentaire où regarder la télévision et se détendre.

Au début de la démolition du sous-sol, J&J Interiors a découvert que le mur de pierre grise d'origine traversait la maison de part en part. L'équipe de J&J Interiors a tout de suite compris que ce mur de pierre deviendrait l'un des éléments clés du nouveau design du sous-sol de son client.

Dans la salle de bain/buanderie, l'équipe voulait agrémenter la pierre grise nouvellement exposée et respecter le caractère de la maison. Pour ce faire, elle a apposé du carrelage Hydraulic noir en mur d'accent dans la douche à vapeur et du carrelage beauté mat de type métro de couleur noir le long du mur arrière de la douche et au plafond de celle-ci. La mosaïque de marbre noir Marmi Zebrano Hexagon était une manière parfaite d'in-

between the modern and audacious shower tiles and the natural and classic stone backsplash. In addition, the designers have incorporated factory-type glass shower doors and a partition to separate the laundry area. For the floor of the room, they laid 12 x 24 in. Stark Bianco tiles in a brick pattern. These ceramic tiles look like smooth natural stone and come to tie the different elements of the space.

In the wine cellar lounge, the J&J Interiors team knew exactly which flooring to choose for the floor. They wanted to incorporate a slate look to give this space a very European wine cellar feel. In order to avoid the maintenance of a natural slate stone, the designers decided to use the Valmalenco Natural black tile and chose to create a pattern by mixing the 12 x 24 in and 24 x 24 in tiles. The designers finished this room with incredible furniture and accessories that followed with their theme of natural textures and colours that could enhance any wine tasting experience.

tégrer un élément classique sur le sol de la douche afin de faire le lien entre les carreaux de douche audacieux et modernes et le dosseret en pierre. En outre, les designers ont intégré des portes de douche en verre de type usine et une cloison pour séparer l'espace buanderie. Pour le plancher de la pièce, ils ont posé du carrelage Stark Bianco en 12 x 24 en motif de style brique. Ces carreaux de céramique ressemblent à de la pierre naturelle lisse et viennent lier les différents éléments de cet espace.

Pour la cave à vin, l'équipe de savait exactement quel revêtement choisir. Elle voulait donner à cet espace l'allure de l'ardoise pour une atmosphère de cave à vin européenne. Afin d'éviter l'entretien qu'exige l'ardoise naturelle, les designers ont utilisé le carrelage noir Valmalenco Natural et ont créé un motif en alternant des carreaux de 12 x 24 et de 24 x 24. Pour finir, ils ont choisi des meubles et des accessoires aux textures et couleurs naturelles qui valorisent l'expérience de dégustation de vin!



## CMH ChromaZone® - Montreal 2017 Edition

CMG ChromaZone® – Édition Montréal 2017



Montreal, Quebec. June 02, 2017 – Centura and American Biltrite host CMG ChromaZone® / Montréal, Québec. 2 juin 2017 – Centura et American Biltrite accueillent le CMG ChromaZone®

**Big decisions are taken at Centura! What are the next colour trends for 2019 and beyond? On June 2<sup>nd</sup> Centura hosted the Montreal edition of the ChromaZone® 2017 workshop which with the help of experts from the Colour Marketing Group (CMG) and American Biltrite gives 25 interior designers, architects and product designers the opportunity to discuss and identify the colours that will serve as a basis for future trends for professionals in the industry.**

All the information gathered during this day will then be compiled and compared in Washington, DC with workshops throughout North America and merged to form the official CMG North American Forecast.

These forecasts are unveiled annually at the CMG International Summit and the results will be viewed with those of the workshops taking place everywhere around the world (North America, Europe, Asia-Pacific, Latin America). The CMG International Summit in 2017 will be held in November in Portland, Oregon.

De grandes décisions sont prises chez Centura! Quelles seront les prochaines tendances de couleurs pour 2019 et les années qui suivent ? Le 2 juin dernier, Centura a accueilli l'édition montréalaise de l'atelier ChromaZone ® 2017 qui, à l'aide des experts du Color Marketing Group (CMG) et d'American Biltrite, donne la possibilité à 25 designers d'aménagements, architectes et designers industriels de discuter et d'identifier les couleurs qui serviront de base aux tendances futures pour les professionnels de l'industrie. Toute l'information recueillie lors cette journée sera ensuite compilée et comparée avec celle des ateliers à travers l'Amérique du Nord et fusionnée pour former la prévision mondiale du CMG en matière de couleurs. Ces prévisions sont dévoilées annuellement au sommet international accompagnées des résultats des ateliers se déroulant un peu partout à travers le monde (Amérique du Nord, Europe, Asie, Amérique latine). Le sommet international du CMG aura lieu en novembre 2017 à Portland, Oregon.



## Slate for Natural Beauty

### L'ardoise tout en nature

The beauty of this Quebec-quarried natural stone by Naturel Decor will transcend changing fashions for generations to come. Slate brings added value to any project.

#### As a floor covering

Transcending eras and fashions, keeping your decor current, Quebec slate has the added advantage of being resistant to frost and intense wear for unparalleled durability.

- Floor slate is calibrated like ceramic.
- It is ideal for heated floors. It stores heat, releasing it slowly.
- Since Quebec slate is non-porous, sealant is not necessary—but it will bring out the magnificent colours of the stone.

#### Environmental considerations

- Highly durable product.
- Low maintenance.
- Low grey energy compared to ceramic or porcelain.
- Thermal mass absorbs the sun's heat.
- Healthy material that does not release any noxious fumes (make sure low VOC adhesive and grouting are used).

Cette pierre naturelle en provenance du Québec saura traverser les multiples facettes de la mode pour plusieurs générations à venir. L'ardoise donne une valeur ajoutée à votre projet.

#### En revêtement de sol

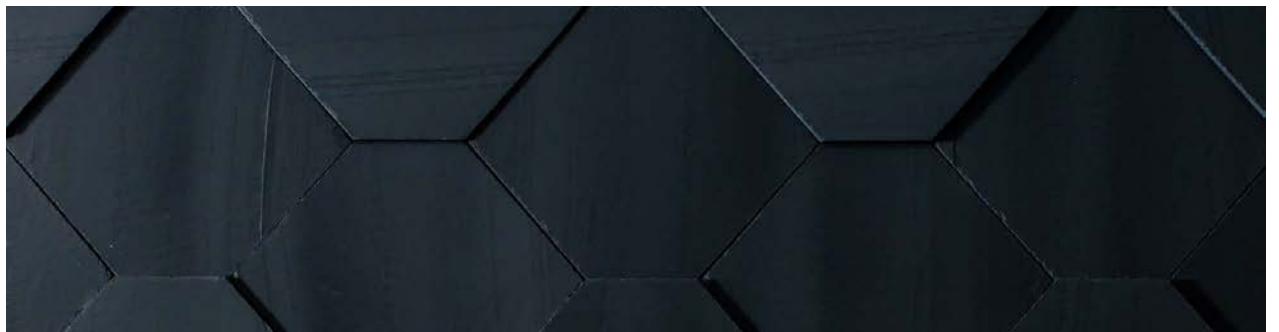
Traversant les époques et les modes, toujours actuelles au niveau de la décoration, les ardoises du Québec ont en plus, la propriété de résister au gel et aux piétinements intenses. Elles offrent donc une durabilité sans égal.

- L'ardoise pour le sol est calibrée tout comme une céramique;
- Idéal sur plancher chauffant. Elle a la propriété d'emmageriser la chaleur pour la redistribuer lentement;
- Comme l'ardoise québécoise est non poreuse, le scellant n'est pas obligatoire mais l'application de celui-ci rehaussera les magnifiques couleurs de la pierre.

#### Aspects écologiques

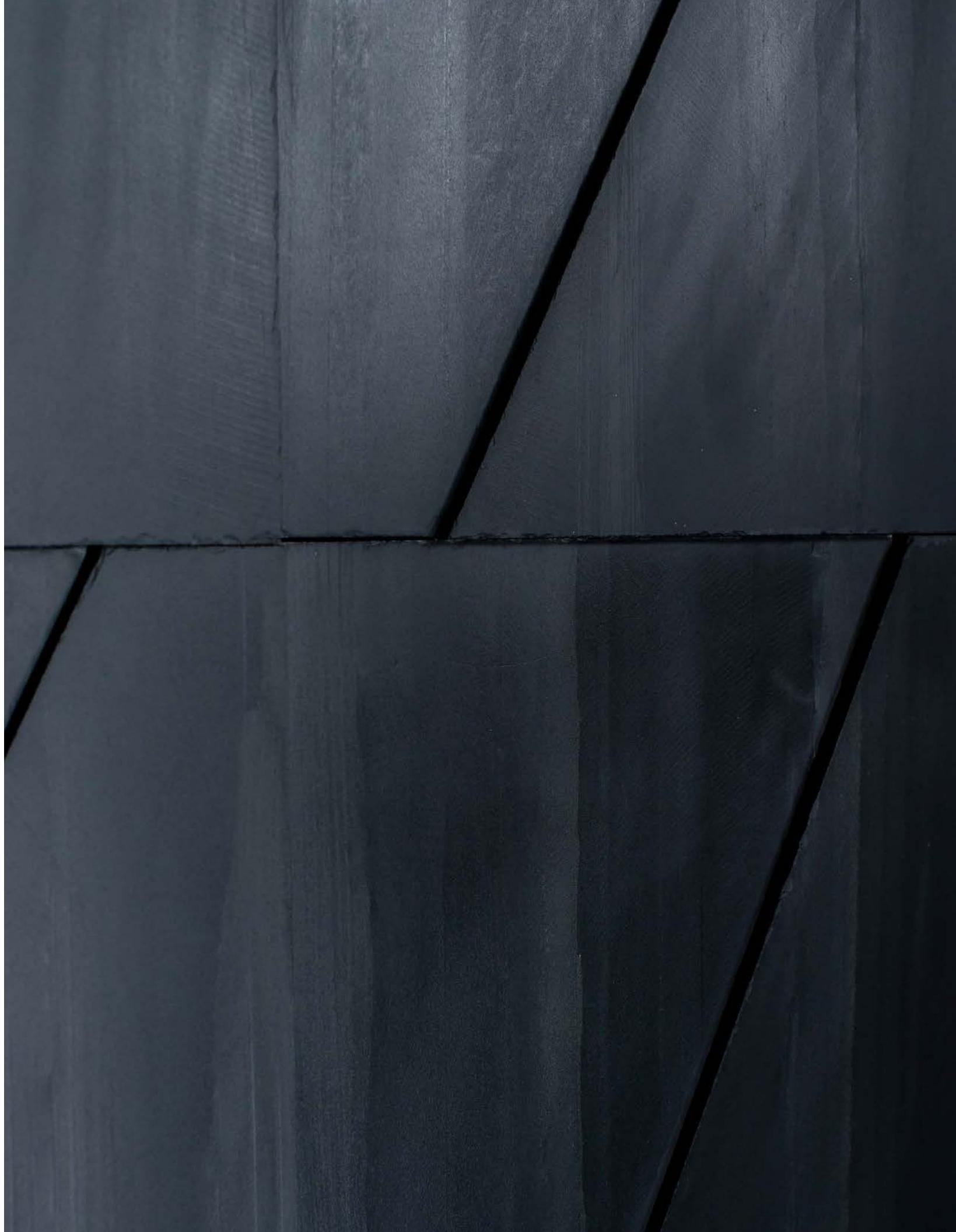
- Produit très durable dans le temps;
- Faible entretien;
- Faible énergie grise comparativement à une céramique ou à une porcelaine;
- Bonne masse thermique pour accumuler la chaleur du soleil;
- Matériau sain qui ne dégage pas d'émanation nocive (s'assurer que l'adhésif et le coulis utilisés soient à faible teneur en COV). →





New cutting and finishing techniques make it completely possible to produce flat slate tiles with a smooth finish that will not flake. Wall tiles in this collection may be applied with or without grouting between them.

Les nouvelles techniques de coupe et de finition permettent d'offrir une ardoise droite avec un fini lisse qui ne s'écaillera pas. Le revêtement mural peut être posé avec ou sans coulis entre les pierres.



# TecCare<sup>®/MD</sup>

Unique floating floor system  
Système de plancher flottant



#### TecCare is a self-contained floating floor system in one carton.

It's innovative "peel and stick" tiles and planks, makes it perfect for multi-unit developments, seniors' residences, retail spaces, renovation projects, educational and institutional applications.

#### TecCare est un système complet de plancher flottant dans une boîte.

Ses planches et carreaux autocollants et innovants, le rend idéal pour habitations multifamiliales, résidences pour personnes âgées, espaces commerciaux, projets de rénovation, applications éducatives et institutionnelles.

[www.american-biltrite.com](http://www.american-biltrite.com)

AmericanBiltrite



TecCare is a 4.5 mm, 12 mil wear layer self-contained three-part floating floor system in one carton for light to medium commercial or residential use.

TecCare's unique and innovative technology, combining "peel and stick" planks or tiles and a sound deadening underlayment, makes it perfect for multi-unit developments, seniors' residences, educational and institutional applications, retail spaces, and renovation projects. The TecCare system provides speed and ease of installation, natural beauty and durability. A beautiful new floor within a day!

Features and benefits include resistance to scratching and abrasion, easy installation since an underlayment is included. TecCare comes with 100% factory applied adhesive coverage on 6" x 36" planks and 18" x 18" tiles so there is no off-gassing. The installed floor effectively reduces noise and its 2,500 psi rating means better resistance to indentation. As an extra bonus TecCare requires minimal maintenance to stay beautiful.

A most important feature is its use over existing flooring. TecCare is flexible enough to cover up many minor imperfections in subfloors which means that it can be laid down directly on virtually any hard surface - wood, vinyl, and concrete among others - provided it is relatively smooth.

Simply loose lay the underlayment and adhere the peel and stick Luxury Vinyl planks or tiles to the underlayment. The only tools required are a knife, broom, chalk, carpenter's square and measuring tape. The fact that there is no bonding to the subfloor means that TecCare is easy to install, replace and remove.

TecCare<sup>MD</sup> est un système complet de plancher flottant mesurant 4.5 mm avec une couche d'usure de 12 mil (carreau ou planche: 3 mm, sous-plancher: 1.5 mm) compris dans une boîte, afin de répondre aux besoins commerciaux et résidentiels d'utilisation légère à modérée.

La technologie unique et innovante de TecCare, combinant un sous-plancher flottant ainsi que des planches autocollantes, la rend idéale pour des habitations multifamiliales, espaces commerciaux, projets de rénovation, résidences pour personnes âgées, applications éducatives et institutionnelles. Le système TecCare offre la vitesse et la facilité d'installation, la beauté naturelle et la durabilité. Un nouveau plancher en une journée!

Les caractéristiques et avantages incluent une résistance aux égratignures et l'abrasion, et la pose est simple puisqu'un sous-plancher est inclus. Aucun dégagement de gaz, car les planches de 6" x 36" et les carreaux de 18" x 18" sont enduits de colle à l'usine. Le couvre-plancher réduit efficacement le bruit et la charge statique de 2500 psi offre une meilleure résistance aux indentations. De plus, TecCare nécessite un entretien minimal pour rester attrayant!

Une caractéristique importante est le fait que le système peut être installé sur les revêtements de sol existants. La flexibilité de TecCare masque plusieurs imperfections mineures du sous-plancher. Le système peut donc être installé directement sur presque toute surface dure : le bois, le vinyle et le béton, entre autres, pourvu que celle-ci soit relativement lisse.

Simplement poser les planches flottantes et puis adhérer les planchettes de vinyle 6" X 36" autocollantes au sous-plancher. Puisque TecCare n'adhère pas au sous-plancher existant, il est facile à installer, à remplacer et à retirer!



## evo-Q by / du Provenza

Neutral shades, delicate, modern colours and minimalist styles are the foundation of the evo-Q collection, a quartzite which interprets the latest trends, the expression of a well considered taste reflected in the natural colours of stone: white, sand, light grey and dark grey.

Evo-Q is a collection with a full, variegated assortment of sizes, finishes and structures, designed to give the opportunity for the unrestricted design of a variety of projects of different styles, flavours and dimensions: from public to private, from the largest to the smallest, giving each a unique, precise, distinctive personality. Different moods are created by combining smooth or three-dimensional structures, with natural or polished the elegance and harmony of the design scheme.

A variety of rectangular sizes chosen to follow the vein direction are featured in the evo-Q collection, such as the 80x180, included in the Provenza collection for the first time. The wealth of this series lies in the different, skillful kinds of finishes beautifully applied to the stone, such as chiselling and bush-hammering, which highlight the peculiarities of the manufacturing process and show off the textures' three-dimension.

Tons neutres, couleurs subtiles et modernes, minimalisme : voilà le credo de la collection evo-Q, un quartzite qui incarne les dernières tendances, l'expression du raffinement qui se retrouve dans les couleurs naturelles de la pierre : blanc, sable, gris clair et gris foncé.

Evo-Q est une collection proposée en un vaste assortiment de tailles, de finitions et de structures hétérogènes qui permettent de concevoir sans limites une variété de projets d'allure, de tonalité et de dimensions différentes : de l'espace public à l'espace privé, du plus petit au plus grand, dotant chaque projet d'une personnalité tranchée et unique. On parvient à créer différentes atmosphères en combinant des structures lisses ou tridimensionnelles à des finitions naturelles ou polies qui soulignent l'élegance et l'harmonie du design.

La collection evo-Q propose de nombreuses tailles rectangulaires sélectionnées pour qu'elles suivent le sens de la veine, comme les carreaux en 80 cm x 180 cm qui intègrent la collection Provenza. La richesse de cette série repose sur les différents types de finitions complexes utilisées sur chaque pierre, comme le burinage et le bouchardage, qui mettent en avant les particularités du processus de fabrication et viennent souligner les textures tridimensionnelles.

Produits utilisés evo-Q de Provenza Mur : Medley Natural sable 2 po x 10 po. Sol de l'étage inférieur : Bandes sable 3 po x 24 po. Étage supérieur : Sable 24 po x 47 po. →

«

### Products Used

evo-Q by Provenza

Wall: Sand Medley Natural 2 x 10 in.

Bottom Floor: Sand Bands 3 x 24 in.

Top Floor: Sand 24 x 47 in.

### Produits utilisés :

evo-Q de Provenza

Mur : Medley Natural sable 2 po x 10 po.

Sol de l'étage inférieur : Bandes sable

3 po x 24 po.

Étage supérieur : Sable 24 po x 47 po.

Other types of effects usually produced by the size of the stone are also included and confer vitality, richness and elegance to these coatings. Thus, the cuff texture includes long grooves produced by the calibrating roll on the lower surface of the stone; These geometric marks constitute a form of elegant and neat decoration.

The chiseled texture imitates hand cut stone, emphasizing its original, raw, natural structure. The triple structure, available in 20 cm x 120 cm, is produced by the combination of three different structures: reverse, chiseled and smooth.

The rich decorative selection of Medley bricks in 6 x 25 combines 14 different random patterns, each reproducing a stone worked differently but with the same shade of color, giving a stronger and more characteristic appearance. The 12.5 x 25 bricks have a pattern similar to those of larger size and are ideal for wall or floor use.

This already sumptuous series in sizes is complemented by decorative pieces, including various types of mosaics composed of points and rectangular strips, offering dynamic visual and volumetric effects varied according to the chosen installation process. Thanks to the evo-Q series, interior design and planning of contemporary living spaces are characterized by simplicity and creativity.

D'autres types d'effets généralement produits par la taille de la pierre sont également inclus et confèrent vitalité, richesse et élégance à ces revêtements. Ainsi, la texture de revers comprend de longues rainures produites par le rouleau calibrant sur la surface inférieure de la pierre; ces marques géométriques constituent une forme de décoration élégante et soignée.

La texture ciselée imite la pierre taillée à la main, soulignant sa structure originale, brute, naturelle. La structure triple, offerte en 20 cm x 120 cm, est produite par la combinaison de trois différentes structures : de revers, ciselée et lisse.

La riche sélection décorative des briques Medley en 6 x 25 combine 14 motifs différents de façon aléatoire, chacun reproduisant une pierre travaillée différemment, mais ayant la même nuance de couleur, ce qui donne un aspect plus fort et plus caractéristique. Les briques en 12,5 x 25 ont un motif similaire à celles de plus grande taille et sont idéales pour une utilisation murale ou sur le sol.

Cette série déjà somptueuse en tailles est complétée par des pièces décoratives, dont divers types de mosaïques composées de points et de bandes rectangulaires, offrant des effets visuels dynamiques et volumétriques variés selon le processus d'installation choisi. Grâce à la série evo-Q, le design d'intérieur et la planification des espaces de vie contemporains sont sous le signe de la simplicité et de la créativité.

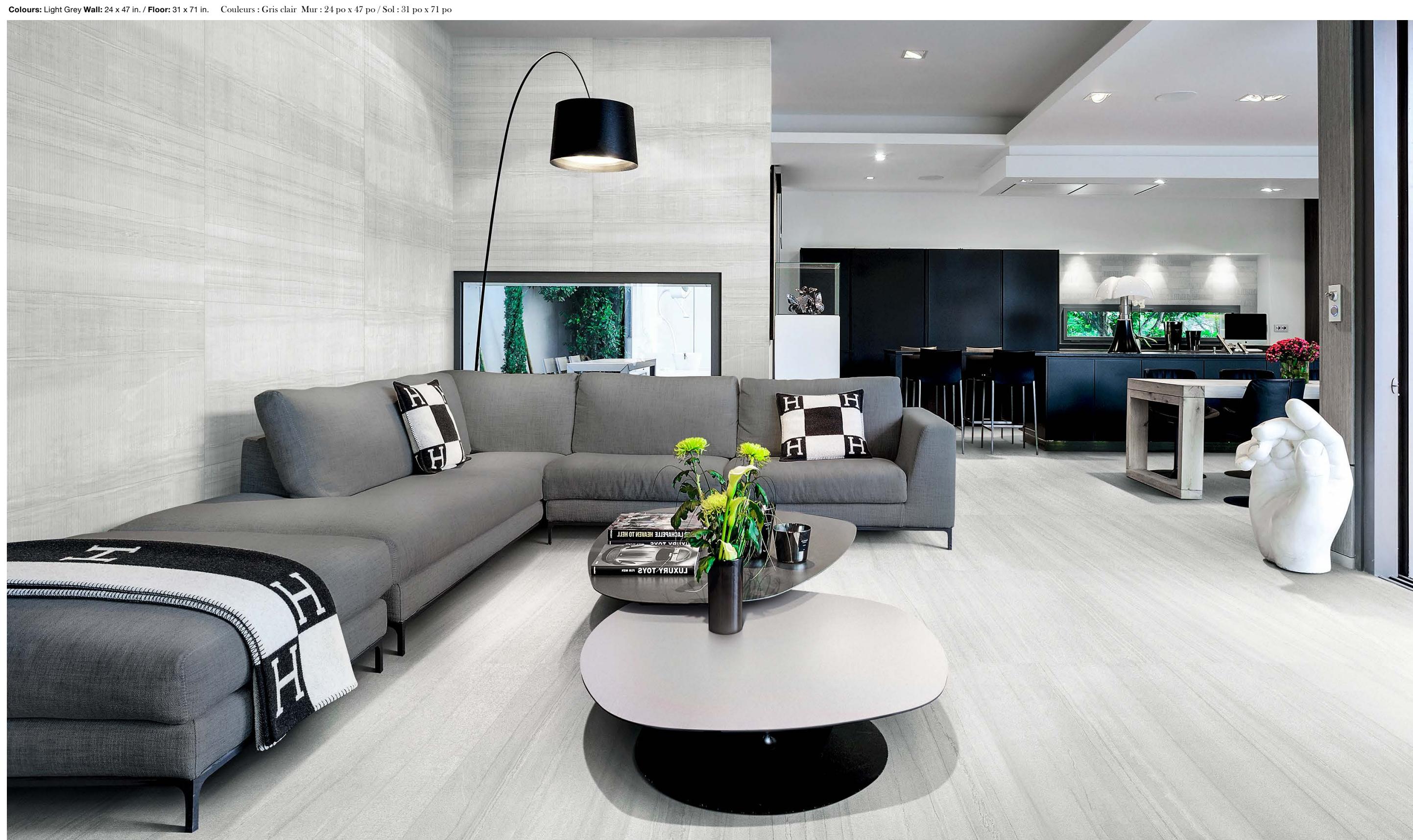


evo-Q by Provenza Sand 32 x 70 in. evo-Q de Provenza. Sable 32 x 70 po. >>



**Neutral shades, delicate,  
modern colours and minimalist  
styles reveal a longing for  
refined, natural moods.**

Nuances neutres, couleurs délicates  
et modernes, styles minimalistes  
traduisent une aspiration à des  
goûts naturels raffinés.



**Colours:** Light Grey Wall: 24 x 47 in. / **Floor:** 31 x 71 in.    Couleurs : Gris clair Mur : 24 po x 47 po / Sol : 31 po x 71 po

## Abaco by / du Colli Ceramic



The Abaco collection by Colli Ceramic is characterized by stone-like tiles with an incredibly natural look, with various patterns that give movement to the surface with a wide range of hues: white, light grey, greige and dark grey. The particularly warm colours and the 5 sizes the line is available in allows for countless types of furnishings to be created.

Abaco is a full-body porcelain tile that comes in two sizes of chevrons (3 x 12 in. and 3 x 24 in.), a small brick format (4 x 8 in.), two mosaics (12 x 12 in. and 13.7 x 11 in.) as well as three floor and wall tiles in (12 x 24 in. 24 x 24 in. and 24 x 48 in.)

La collection Abaco de Colli Ceramic se démarque par des carreaux d'aspect pierre incroyablement réalistes aux motifs variés qui donnent du mouvement à la surface, dans une vaste palette de nuances : blanc, gris clair, grège et gris foncé. Avec des couleurs particulièrement chaudes et proposées en cinq tailles, cette collection permet de créer d'innombrables types d'ameublement.

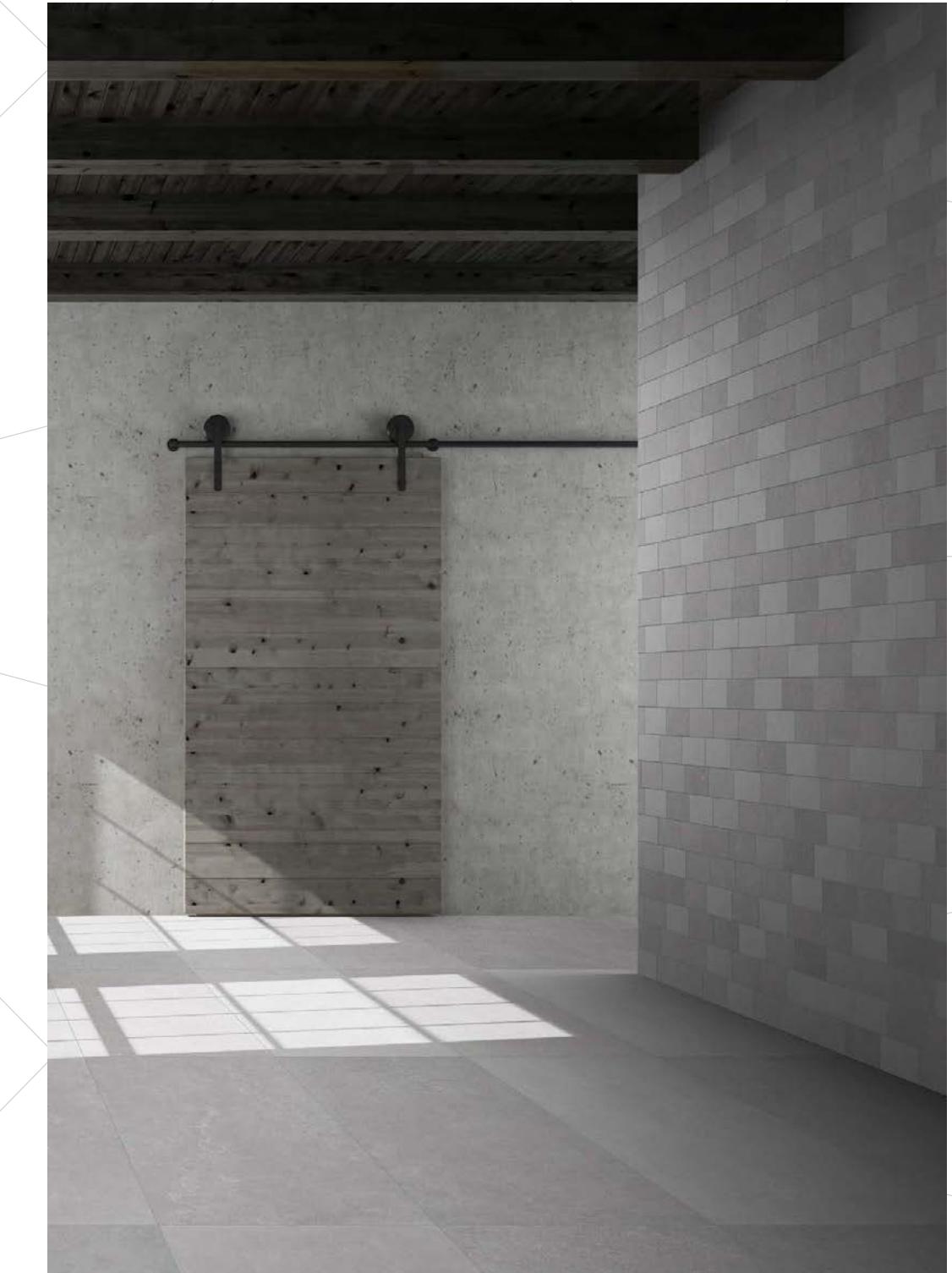
Abaco est un carrelage de porcelaine pleine masse proposé en deux tailles de chevrons (3 po x 12 po et 3 po x 24 po), en format petite brique (4 po x 8 po), en deux tailles de mosaïques (12 po x 12 po et 13,7 po x 11 po), ainsi que trois tailles de carreaux pour murs et sols (12 po x 24 po, 24 po x 24 po et 24 po x 48 po). →





>>

**Right Page: Wall Dark Grey Brick 4 x 8 in. / Floor Dark Grey 24 x 48 in.**  
Page de droite : Mur Brique gris foncé 4 po x 8 po / Sol Gris foncé 24 po x 48 po



<<

**Left Page: Wall Grey Light 24 x 48 in. / Floor Grey Light Chevron 3 x 12in.**  
Page de gauche : Mur Gris clair 24 po x 48 po / Sol Chevron gris clair 3 po x 12 po

# Larger. Thinner. Faster. *Plus grande. Plus mince. Plus rapide.*



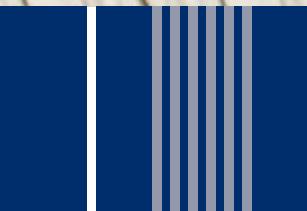
## TEC® Ultimate 6 Plus Mortar *Mortier Ultimate 6 Plus TEC<sup>MD</sup>*

Tiles are getting larger and more challenging to install. By using TEC® Ultimate 6 Plus polymer modified mortar, you will be prepared to handle the largest tile installations with ease. **Ultimate 6 Plus provides a unique combination of benefits** that bundle extended open time with rapid setting features. Regardless of tile size, you will have an abundance of working time and be ready to grout in just 6 hours.

**Take the stress out of your next BIG tile challenge with Ultimate 6 Plus.**

Les carreaux deviennent de plus en plus grands et plus difficiles à installer. En utilisant le mortier renforcé au polymère TEC<sup>MD</sup> Ultimate 6 Plus, vous serez prêt pour l'installation de carreaux plus large avec facilité. **Ultimate 6 Plus offre une combinaison unique d'avantages** qui permettent un temps d'ouverture prolongé avec des caractéristiques de prise rapide. Peu importe la taille des carreaux, vous aurez suffisamment de temps de travail et vous pourrez installer le coulis en seulement 6 heures.

**Éliminez le stress lors de vos projets d'installation de GRANDS carreaux ou panneaux avec le mortier Ultimate 6 Plus.**



Now, trusted TEC® HydraFlex™ Waterproofing Crack Isolation Membrane dries faster than ever to accelerate your tile installation! Install tile in as little as 1 hour after applying a single coat of HydraFlex™ for a 1/8" crack isolation application. Exceeding ANSI A118.10 and ANSI A118.12 specs for waterproofing and crack isolation, respectively; HydraFlex™ is also IAPMO approved. It forms a smooth, monolithic, watertight surface over walls, floors and ceilings, while stopping in-plane cracks from 1/8" up to 1/4" (based on application) wide at the subfloor from telegraphing through to ceramic or stone tile. You can roll, trowel or spray rapid-drying HydraFlex™ on green concrete as little as 3 days old!

Whether your project is outside or inside, residential or extra-heavy commercial, HydraFlex™ is the go-to product for rapidly installing a waterproofing and crack isolation system. Now HydraFlex™ comes in a convenient 3.5 gallon size.

Accelerate your tile installation with TEC® HydraFlex™ Membrane! To learn more, please visit us online at [tecspecialty.com](http://tecspecialty.com).

La membrane de pontage de fissures et d'imperméabilisation Hydraflex de TEC est plus efficace que jamais grâce à ses qualités de séchage rapide. Installez vos carreaux après seulement une heure suite à l'application d'une seule couche d'Hydraflex et profitez d'un pontage de fissures de 1/8". L'Hydraflex dépasse les exigences des normes A118.10 et A118.12 pour les membranes d'imperméabilisation et de pontage de fissures. La membrane liquide forme une couche lisse, homogène et étanche applicable sur les murs, planchers et plafonds. Hydraflex empêche les fissures horizontales du substrat de 1/8 jusqu'à 1/4" (selon l'épaisseur de l'application) de se télégraphier à travers l'installation des carreaux. Il s'applique facilement au rouleau ou à la truelle et peut être appliqué sur une dalle de béton frais de 3 jours.

Peu importe si votre projet est intérieur ou extérieur, résidentiel ou commercial lourd, Hydraflex est le produit de choix pour l'installation d'une surface imperméable et de pontage de fissure. De plus, Hydraflex est maintenant disponible dans un format idéal de 13,25 L. Protégez vos carreaux et votre substrat avec Hydraflex. Plus d'information sur [tecspecialty.com](http://tecspecialty.com)

## DESIGN + INSTALL AMAZING FLOORS CRÉEZ + INSTALLEZ DE MAGNIFIQUES PLANCHERS

### Transcend™ SureSet™ | SureSet<sup>MC</sup> de Transcend<sup>MC</sup>

#### Peel & Install



Easy to Install  
Installation facile

#### Détachez & Installez



Waterproof\*  
Imperméable\*



Unique Floor Designs  
Motifs de plancher uniques



**Tarkett, a global leader in innovative and sustainable solutions for flooring and sports surfaces, today announced the launch of Transcend with SureSet and Click technologies. The advanced design and installation of the Transcend product with SureSet and Click functionality allows a true floating floor installation.**

Tarkett, un leader mondial de solutions innovantes et durables de revêtements de sol et de surfaces de sport, annonce aujourd’hui le lancement de Transcend avec les technologies SureSet et Click. Les avancées de conception et d’installation du produit Transcend avec fonctionnalité SureSet et Click permettent une véritable installation de plancher flottant.

**Transcend, with SureSet technology, features a thin layer of pressure sensitive adhesive applied to the unique design support system in the form of sculpted waves that comes into direct contact with the subfloor. The channels of the wave-shaped support are free of adhesive and allow air and moisture to flow through the subfloor. With two layers of fiberglass giving top quality dimensional stability and an adhesive backing, the product stays in place but can be repositioned as needed.**

**Micro-bevelled edges and an ultraviolet-cured urethane finish create luxurious surface details. As part of the sustainability measures taken by Tarkett in North America and its commitment to creating user-friendly spaces, all Transcend products are phthalate free and can be recycled.**

**“By studying the high-end segment of vinyl tile, we realized there was an opportunity for innovation for actually floating flooring,” said Jeremy Salomon, Director of Product Management and Marketing to Retailers of Tarkett. The new support and locking technologies mean that the Transcend collection is finally fulfilling the promise of floating floors: the use of no additional adhesive, the ability to mitigate moisture and sound, and the ease of use of installation at removal and replacement.**

**Thanks to the flexibility of SureSet, the installation of Transcend is easy and fast and only a brief interruption of the daily activities in the room. FreeSpan’s Click Lock technology is the latest generation of Tarkett high-end vinyl tile locking. FreeSpan is a patent-pending click-and-click locking system that installs easily without glue. High-quality vinyl tile clips are an ideal choice for residential projects in any room.**

**The flooring products from the Transcend collection are available in modern colors and textures suited to all designs. The coating installs quickly, without glue, and can be repositioned on the fly. Installed properly, Transcend covers are also suitable for the kitchen and bathroom. To learn more visit [tarkettna.com](http://tarkettna.com).**

Transcend, avec la technologie SureSet, est doté d’une mince couche d’adhésif sensible à la pression appliquée au système de support de conception unique en forme de vagues sculptées, qui entre en contact direct avec le sous-plancher. Les canaux du support en forme de vagues sont exempts d’adhésif et permettent à l’air et à l’humidité de circuler dans le sous-plancher. Avec deux couches de fibre de verre donnant une stabilité dimensionnelle de première qualité et un support adhésif, le produit reste en place, mais peut être repositionné au besoin.

Les bords microbiseautés et une finition en uréthane durcie aux ultraviolets créent des détails de surface luxueux. Dans le cadre des mesures de durabilité prises par Tarkett en Amérique du Nord et de son engagement à créer des espaces conviviaux, tous les produits Transcend sont sans phthalates et sont recyclables.

« En étudiant le segment haut de gamme des carreaux de vinyle, nous avons réalisé qu'il existait une occasion d'innovation pour des revêtements de sol qui flottent réellement, a déclaré Jeremy Salomon, directeur – Gestion des produits et Marketing auprès des détaillants de Tarkett. Les nouvelles technologies de support et de verrouillage signifient que la collection Transcend tient enfin la promesse des planchers flottants : le recours à aucun adhésif supplémentaire, la capacité d'atténuer l'humidité et le son, ainsi qu'une véritable facilité d'utilisation de la pose à la dépose et au remplacement. »

Grâce à la flexibilité de SureSet, l’installation de Transcend, se fait facilement et rapidement et n’entraîne qu’une brève interruption des activités quotidiennes dans la pièce.

La technologie de verrouillage Click de FreeSpan est la dernière génération de verrouillage pour carreaux de vinyle haut de gamme de Tarkett. FreeSpan est un système de verrouillage de type rainure et languette cliquable (en instance de brevet) qui s’installe facilement sans colle. Les carreaux de vinyle haut de gamme à clipser sont un choix idéal pour les projets résidentiels, et ce, dans n’importe quelle pièce.

Les produits de revêtement de sol de la collection Transcend sont proposés dans des couleurs et textures modernes adaptées à tous les designs. Le revêtement s’installe rapidement, sans colle, et peut être repositionné à la volée. Installés correctement, les revêtements Transcend conviennent également à la cuisine et à la salle de bains. Pour en savoir plus sur les revêtements Transcend, consultez le site [tarkettna.com](http://tarkettna.com).



Today's tile installations have evolved with the addition of uncoupling and waterproofing membranes. The idea behind uncoupling is that it allows the substrate to move independently of the tile assembly. This feature is important as it overcomes the inherent problems of today's modern substrates such as expansion, contraction and moisture sensitive building materials.

A popular choice is Schluter System's Ditra and Kerdi branded products. The Ditra membranes are great multipurpose products that provide several desirable attributes such as uncoupling, waterproofing when combined with the Kerdi Band, vapor management and load distribution. In addition to those features, Ditra Heat also acts as a matrix for heated floors for easy cable insertion.

The most recent innovation to come out of Schluter is the new Ditra Heat Duo, offering all the previously listed features along with thermal barrier and sound reduction attributes. Schluter recommends using their new mortars for the installation of their products, such as All-Set, a polymer modified LHT mortar.

Another popular choice is TEC's Hydraflex, a liquid membrane used for waterproofing that also provides  $\frac{1}{4}$ " crack bridging. It is roller applied and can be used for both interior and exterior applications. It is a rapid curing product that can be tiled after a couple of hours using a polymer modified LHT mortar, such as TEC's Ultimate Large Tile Mortar.

It is important to understand that to allow this movement to take place, expansion joints are an essential part of the installation. Please refer to the Terrazzo, Tile & Marble Association of Canada's (TTMAC) 301MJ-2016-2017 specification for all the details. All these products are part of a system and for warranty purposes, it is strongly recommended to follow to the manufacturer's installation methods.

Les membranes... Il y en a beaucoup! Le choix peut être intimidant. Commençons par identifier les différentes sortes disponibles sur le marché. La majorité sont offertes soit en feuille, en rouleau ou sous forme liquide. Elles ont plusieurs fonctions telles que la désolidarisation, l'imperméabilisation, l'atténuation sonore, la répartition de charges, la gestion de la pression de vapeur et l'isolation thermique.

Depuis plusieurs années, Centura promeut les membranes Ditra de la compagnie Schlüter Systems. Celles-ci sont offertes en différents modèles tels que le Ditra, le Ditra XL et le Ditra Heat. Cette gamme offre les avantages de répartition de charge, la gestion de la pression de vapeur, un potentiel d'imperméabilisation mais qui assure surtout un mouvement indépendant entre le substrat et les carreaux. Cette qualité de désolidarisation est importante car elle permet de séparer les deux surfaces afin de permettre l'installation des carreaux sur des substrats problématiques.

La dernière innovation ajoutée à la gamme de produits Ditra est le Ditra Heat Duo. Cette version de la membrane Ditra Heat offre des qualités d'isolation thermique ainsi que de l'atténuation sonore à la matrice pour les câbles chauffants. Centura recommande d'utiliser les ciments colles Schluter tel que le All-Set, pour en faire l'installation.

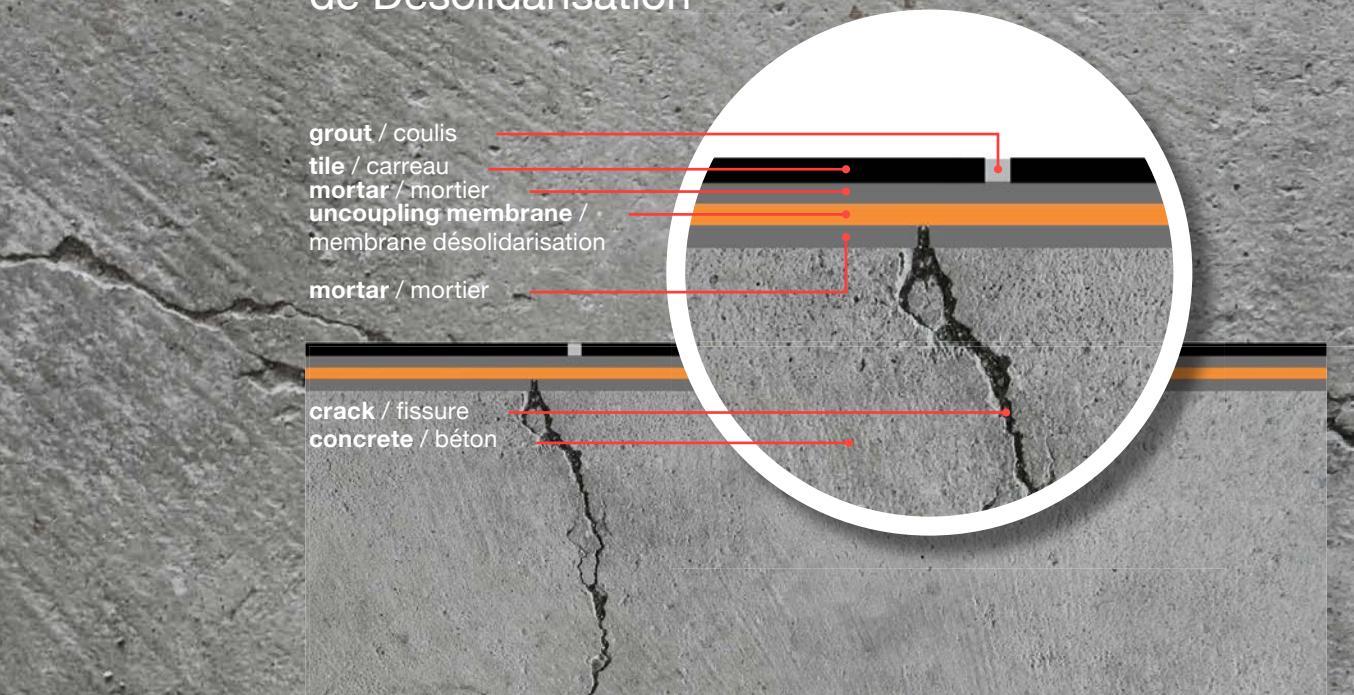
Les membranes liquides sont aussi un choix populaire pour un système d'imperméabilisation et de ponçage de fissures. Centura recommande le produit Hydraflex de la compagnie TEC. Hydraflex se démarque de la compétition avec sa capacité de ponçage de fissure jusqu'à  $\frac{1}{4}$  po ainsi que sa versatilité d'application intérieure et extérieure. L'Hydraflex est appliqué à l'aide d'un rouleau de 6 à 10 mm et prend 2 couches pour imperméabiliser une surface. La cure prend 60 à 90 minutes par couche avant que la membrane soit prête à recevoir un ciment-colle modifié aux polymères, tel que le 3N1 de TEC.

Il est important de comprendre que les joints de mouvement sont essentiels à la désolidarisation/ ponçage de fissures. L'Association Canadienne des Tuiles, Terrazzo et Marbre produit un guide d'installation qui couvre plusieurs scénarios d'installation incluant les détails des joints de mouvement (Ref. 301MJ-2016-2017). Finalement, tous les produits mentionnés font partie d'un système d'installation. Pour la conformité des garanties, il est important de respecter les directives de pose des fabricants.

Bryan Morin  
Technical Manager / Directeur technique  
Centura Montreal / Centura Montréal

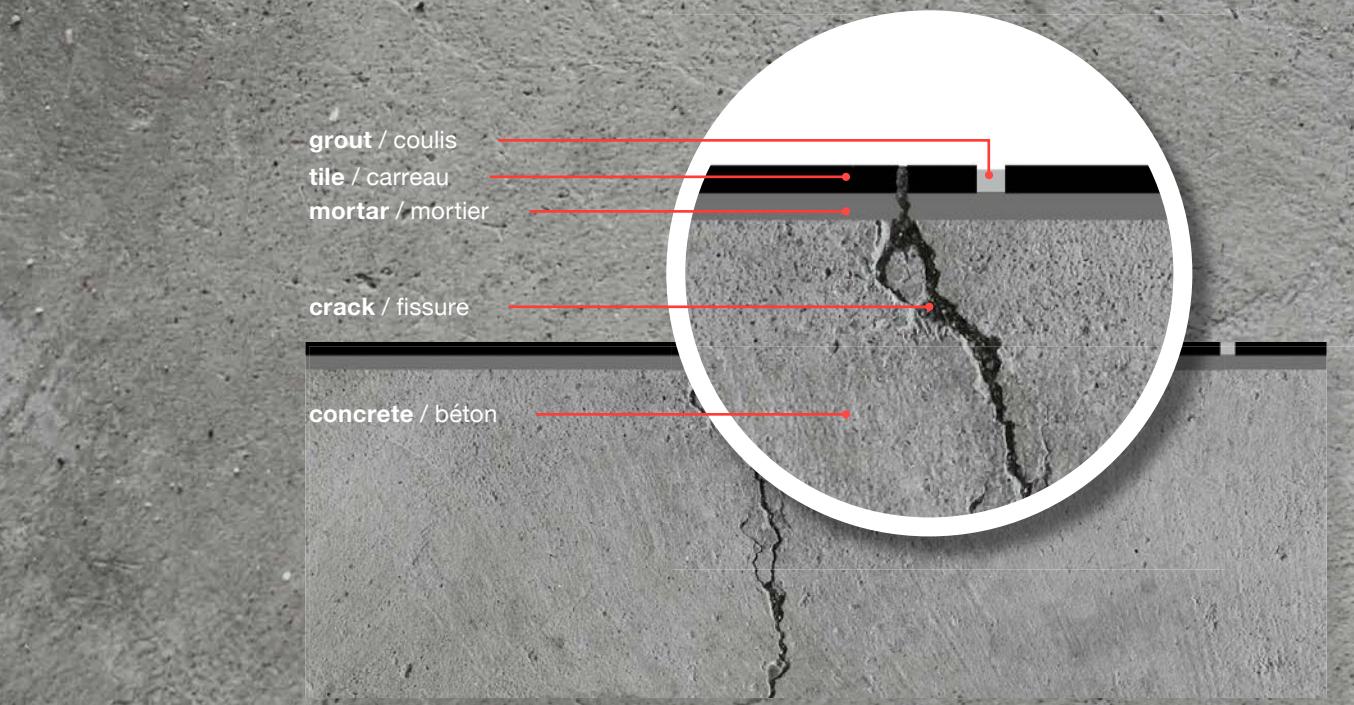
## Tile Installation with Crack Isolation Membrane

### Encollage avec Membrane de Désolidarisation



## Direct Bond

### Encollage Direct



# Context Astor

White, Amber, Brown, Shadow / Blanc, ambre, brun, ombre



Top Image: White 18 x 30 in. Bottom Image: Brown 12 x 24 in. Image supérieure : Blanc 18 po x 30 po Image inférieure : Brun 12 po x 24 po.



**Sneak Peek / Aperçu**

# our locations

Sneak Peek / Aperçu

## Vancouver

4616 Canada Way  
Burnaby, Vancouver BC  
t +1 (604) 298 8453  
f +1 (604) 291 9100

## Hamilton

140 Nebo Road  
Hamilton, Ontario  
t +1 (905) 383 5100  
f +1 (905) 383 2499

## Québec

2699 Watt Street  
Ste-Foy, Québec  
t +1 (418) 653 5267  
f +1 (418) 653 9289

## Calgary

7360-12 Street S.E.  
Calgary, Alberta  
t +1 (403) 259 0106  
f +1 (403) 255 7743

## Toronto

950 Lawrence Ave W.  
Toronto, Ontario  
t +1 (416) 785 5151  
f +1 (416) 783 0636

## Moncton

555 Edinburgh Drive  
Moncton, New Brunswick  
t +1 (506) 853 0123  
f +1 (506) 853 0129

## Edmonton

11141 184 Street  
Edmonton, Alberta  
t +1 (780) 454 8591  
f +1 (780) 452 2166

## Peterborough

774 Rye Street  
Peterborough, Ontario  
t +1 (705) 743 2881  
f +1 (705) 743 8690

## Halifax

66 Wright Avenue  
Dartmouth, Halifax N.S.,  
t +1 (902) 468 7679  
f +1 (902) 468 5087

## Windsor

3155 County Road #42  
Windsor, Ontario  
t +1 (519) 966 3580  
f +1 (519) 966 3583

## Ottawa

1070 Morrison Drive  
Ottawa, Ontario  
t +1 (613) 820 6622  
f +1 (613) 820 6328

## St. John's

2 Bruce Street  
Mount Pearl, St. John's Nfld  
t +1 (709) 579 4600  
f +1 (709) 579 0821

## London

993 Adelaide Street S.  
London, Ontario  
t +1 (519) 681 1961  
f +1 (519) 681 0894

## Montréal

5885 Côte de Liesse-VSL  
Québec, Montréal  
t +1 (514) 336 4311  
f +1 (514) 336 0281

# #centuratile

f /centuratile

t @centuratile

s @centuratile

o @centuratools

nos emplacements





Ultra by Aristea / Ultra, de la société Aristea